

PC-04589/1971

23. decembra 1971

TAJNĚ

Federálna správa pasov a víz

Výtlačok č.: B

P R A H A

Vyhodnotenie činnosti KO PV Bratislava za rok 1971 -
predloženie

Prílohy: 3/33

V prílohe predkladám vyhodnotenie činnosti po lí-
nii pasovej a vízovej problematiky v rámci KO PV Bra-
tislava za obdobie od 1.1. - 15.12.1971.

Náčelník Kraj.odboru pasov a víz:
/pplk. M i n á r i k Ján/

Vyhotovené 3 x
1 x pre FS PV Praha
1 x pre FS PV pre SSR
1 x pre spis

vypracoval: pplk.Minárik
napísala: práp.Škrobánková
Úlož: S/1981

TAJNE

I.

PASOVÁ AGENDA1/ Štatistické porovnanie množstva práce v r.1971 s r.1970

a/ Súkromné cesty do socialistických štátov:	<u>1971</u>	<u>1970</u>
- celkove povolené	138 943	/74 364/
- celkove zamietnuté	138	/ 113/
- vydané priepustky do tur.oblastí PĽR	7 567	/ 7 892/
- vydané priepustky pre malý pohr.styk	1 139	/ 900/

b/ Súkromné cesty do kapit.štátov,včítane Juhoslávie:		
-celkom povolené	14 711	/25 565/
- z toho do Juhoslávie	6 515	/12 500/
- celkom zamietnuté	578	/ 448/
- z toho zamietnuté do Juhoslávie	103	/ 79/

c/ Vystahovanie:		
- celkom povolené do kapit. štátov ..	247	/ 206/
- z toho do NSR	75	/ 75/
- z toho do social. štátov	107	/ 91/
- celkom zamietnuté	8	/ 4/

d/ Preukazy pre prekročenie štátnych hraníc:		
- celkove vydané preukazy	164	/ 900/
- z toho do Rakúska	97	/ 125/

e/ Rozhovory na štátnych hraniciach:

- celkove vydaná preukazy	257	/	120/
- z toho do NSR	60	/	17/
- z toho do Rakúska	197	/	103/

2/ Celkom vydaných cestovných pasov 68 915 /67 400/
cestovných príloh 48 837 /67 630/

3/ Odvolaní proti zamietnutým žiadostiam bolo 389
Rozhodnutie bolo zmenené 57

4/ Regulačné opatrenia - účinnosť:

V roku 1970 boli prijaté na úseku vycestovania čs.občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie určité regulačné opatrenia, ktoré sledovali cieľ znížiť predpokladanú emigráciu na najmenšiu možnú mieru. V tomto smere bola organizovaná práca na KO PV a OO PV, prevádzkané školenie a inštruktáže s príslušníkmi pasov a víz, ako i spolupráca so všetkými zložkami majúcimi vzťah na cestovanie čs.občanov, hlavne do kapitalistických štátov a Juhoslávie.

a/ Cestovné kancelárie organizovali hromadné zájazdy výlučne z kolektívov záводу a organizácii. Jednotlivé cestovné kancelárie spracovávali zoznamy účastníkov zájazdu, ktoré predkladali na schválenie Vládneho výboru pre cestovný ruch SSR. Vládny výbor pre cestovný ruch SSR po schválení každého zájazdu oznámil prípisom KO PV, že zájazd je povolený a môže sa uskutočniť. Bez súhlasu Vládneho výboru pre cestovný ruch nebol uskutočnený ani jeden zájazd, okrem zájazdov

organizovaných CKM, ktoré povoľoval Vládny výbor pre cestovný ruch v Prahe.

Organizácia zájazdov zo strany cestovných kancelárií bola prevádzaná veľmi seriózne a v súlade s nariadením č.j.: 11.085 zo dňa 4.3.1971 vydané Vládny výborom pre cestovný ruch v Prahe. Že je tomu tak, svedčí o tom i počet emigrovaných cestou jednotlivých cestovných kancelárií. Čedok vykazuje 5 emigrantov, Autoturist vykazuje 4 emigrantov a Balnea vykazuje 3 emigrantov. Najviac emigrantov vykazuje cestovná kancelária CKM a to 20. U CKM je to zapríčinené hlavne tým, že tieto zájazdy sa neorganizujú z ucelených kolektívov. Spolupráca s Vládny výborom pre cestovný ruch SSR bola veľmi dobrá, čo potvrdzuje aj bilancia na úseku vycestovania čs. občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie.

Najmenej jedenkrát do týždňa sme boli v styku s vedúcimi jednotlivých cestovných kancelárií, kde sa riešili problémy na úseku vycestovania čs. občanov a boli potom z našej strany prijímané príslušné bezpečnostné opatrenia, aby zo strany čs. občanov nedošlo k zneužitiu cesty do zahraničia.

- b/ Štátna banka československá skôr než pristúpila k vydávaniu devízových prostriedkov predložila KO PV zoznamy všetkých žiadateľov u ktorých sa predpokladalo kladné vybavenie ich žiadosti. My sme uvedené zoznamy prelustrovali v našich evidenciách a s príslušnými pripomienkami sme ich vrátili ŠBČS. Všetky naše pripomienky boli zo strany ŠBČS akceptované. Spolupráca na tomto úseku bola taktiež veľmi dobrá.

c/ RMV č.33/1971, ktorý pojednáva o udeľovaní výnimiek, veľmi pozitívne ovplyvnil výjazdy čs. občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie a veľmi výrazne obmedzil tlaky na vybavovanie cestovných dokladov zo strany príslušníkov ZNB. V minulosti boli časté zjavy na našich pracoviskách, že po chodbách a kanceláriach vyčkávalo na vydanie cest. dokladu viac príslušníkov ZNB ako občanov z iných pracovísk. Pri vybavovaní týchto cestovných dokladov sa príslušníci vždy ohánali operatívnymi záujmami. Keď ale osoba eventuálne emigrovala, potom sa zasa orgán vyhovril na to, že príslušník pasov a víz musí vedieť koho a kedy pustiť za hranice. Vznikali z toho rôzne rozpory a nepríjemnosti. V súčasnej dobe uvedený rozkaz tomu všetkému negatívne zamedzil.

NMV č.53/1970 o evidovaní záujmových osôb tiež pozitívne ovplyvnilo výjazdy čs. občanov do zahraničia. Urobil sa konečne poriadok na tomto dôležitom useku, ktorému v minulosti nebola venovaná taká dôležitosť a dokonca zo strany niektorých pracovníkov pasov a víz sa tento úsek práce podceňoval.

To potom viedlo i k takej situácii, že v určitom období sa čs. občania, ktorí cestovali do zahraničia nelustrovali v evidencii záujmových osôb. V súčasnej dobe sú zaevidovaní všetci občania o ktorých prejavujú záujem všetky útvary MV, ako i orgány štátnej správy. Zaevidovaní sú taktiež najbližší príbuzní emigrovaného občana.

Ako dokazujú štatistické údaje bolo prijatím uvedených zásad a ich dôsledným dodržovaním pri povolovaní a organizovaní ciest do kapitalistických štátov a Juhoslávie dosiahnuté tých cieľov, ktoré tieto opatrenia sledovali. Počet čs. občanov, ktorí navštívili kapitalistické štáty a Juhosláviu klesol z

25.565 osôb v roku 1970 na 14.711 osôb v roku 1971. K najväčšiemu zníženiu došlo pri návštevách Rakúska a NSR.

Uvedené opatrenia mali vplyv aj na emigráciu. Cieľom bolo podstatne znížiť jej rozsah a číselný prehľad to jasne dokumentuje, že v tomto smere došlo k výraznému zlepšeniu. To znamená, že zámery regulačných opatrení na úseku vycestovania čs. občanov v roku 1971 boli v zásade splnené.

5/ Plnenie RMV ČSSR číslo 41/70:

Vykonaných bezpečnostných previerok vlastným útvarom	2 366
Vykonaných bezpečnostných previerok útvarmi VB	3 019
Vykonaných preventívnych pohovorov pred cestou do KŠ	694
Vyťažených čs.občanov po ich návrate z KŠ	78
Odovzdaných poznatkov z pohovorov a vyťaženi pre potreby rozviedky a kontrarozviedky	69

Rozhodnutím náčelníka FS PV Správy pre SSR č.j.: PV-0032/70 zo dňa 26.10.1970 boli vydané Dočasné pokyny pre vykonávanie bezpečnostných opatrení pri cestách čs. občanov a bezdomovcov do kapitalistického zahraničia, uložených RMV č.41/70 zo dňa 28.8.1970. Pre zabezpečenie realizácie úloh vyplývajúcich z Dočasných pokynov v zmysle RMV č.41/70 bolo prevedené v rámci KO PV inštrukčno-metodické zamestnanie s náč. OO PV. Tieto úlohy boli rozobrané s preškolené na celokrajskej porade náč. O ŠtB a S ŠtB, ako i náčelníkov OO VB a S VB.

Jednoročné skúsenosti z uplatňovania Pokynov a RMV č.41/70 v podmienkach útvarov pasov a víz KO PV majú väčšinou pozitívne stránky i keď tu a tam sa vyskytnú niektoré menšie nedostatky.

Bezpečnostné previerky boli vykonávané u tých žiadateľov, kde bezpečnostnú previerku nevykonáva operatíva ŠtB a hlavne u žiadateľov vo veku od 18 - 55 rokov a z radov inteligencie /lekári, inžinieri, vedeckí pracovníci, celý rodiny a pod./

Praktické skúsenosti z plnenia RMV č.41/70 potvrdzujú opodstatnenosť vykonávania bezpečnostných previerok, preventívnych pohovorov a vyťažovania čs. občanov pri cestách do KŠ. Prevádzaním týchto opatrení sme dôkladnejšie spoznávali žiadateľov, ich rodinné a príbuzenské vzťahy, ich názory a politické presvedčenie. To nám umožnilo objektívnejšie posúdiť takéto žiadosti a spravodlivejšie rozhodnúť o žiadosti.

Spoluprácu medzi ŠtB a orgánmi pasov a víz možno hodnotiť ako veľmi dobrú. Správa ŠtB nám vyčlenila podniky, ktoré si obhospodarujú sami a kde si taktiež prevádzajú bezpečnostnú previerku. Orgány pasov a víz denne odovzdávajú orgánom ŠtB jeden diel žiadosti o cestu do KŠ a Juhoslávie, aby mohli včas urobiť potrebné opatrenie, keď si podá žiadosť osoba, ktorá by bola predmetom operatívneho záujmu.

Verejná bezpečnosť na naše dožiadanie nám prevádza bezpečnostné previerky. Kvalita týchto previerok nie je vždy najlepšia. Dá sa to zdôvodniť aj tým, že to väčšinou prevádzajú mladí príslušníci, ktorí nemajú v tomto smere potrebné skúsenosti.

Dosiahnuté výsledky pri zabezpečovaní RMV č.41/70 sú veľmi povzbudivé. Konkrétne výsledky ukazujú ako sa prišlo zodpovedne k jeho plneniu, napr.:

- veľký počet prevedených bezpečnostných previerok u žiadateľov o cesty do KŠ a Juhoslávie,
- vo veľkom počte zamietnutých žiadostí do KŠ a Juhoslávie,
- v minimálnom počte emigrácie za rok 1971.

Skúsenosti pri povoľovaní návratov a navrátilcov z kapitalistických štátov do ČSSR:

Pokiaľ sa týka vybavovania žiadosti o návrat čs. občanov z kapit. zahraničia bolo jednané niekoľkokrát spoločne so S ŠtB, hlavne s I. odborom, 5. odd. S ŠtB, ktoré vedie evidenciu emigrovaných zaujímavých osôb. Každá žiadosť o návrat čs. občana z kapit. zahraničia je osobne prejednávaná na S ŠtB a k žiadosti o návrat sa osobne vyjadruje náčelník 5. oddelenia a poznamená na žiadosť, alebo náčelník I. odboru S ŠtB Bratislava. KO PV Bratislava až po ich vyjadrení zaujíma stanovisko k žiadosti o návrat čs. občana zo zahraničia do ČSSR.

V priebehu roku 1971 sa do ČSSR vrátilo z kapitalistického zahraničia celkom 91 osôb
z toho: 81 dospelých
..... 10 detí

Sociálne rozvrstvenie navrátilcov:

Remeselníci	27
Úradníci	18
Deti	10
Robotníci	9
Dôchodci	6
Osoby z domácnosti	6
Vedeckí pracovníci	4
Študenti	3
Učiteľia	2
Lekári	2
Ostatní	2
Inžinieri	1
Učni	1

Vekové rozvrstvenie navrátilcov:

do 18 rokov	10 osôb
od 18 - 25 rokov	27 "
od 25 - 40 "	43 "
od 40 - 60 "	7 "
nad 60 "	4 "

Z ktorých štátov:

Rakúsko	41
Kanada	11
USA	8
Francúzsko	8
Švajčiarsko	7
Juhoslávia	4
NSR	4
Taliansko	3
Anglicko	2
Ostatné	2
Grécko	1

6/ Plnenie NMV č.53/1970:

Celkový počet evidovaných osôb	35.511
počet evidovaných osôb operat.ŠtB ...	2.053
operat.VB	2.570
vyšetr.ŠtB ...	228
vyšetr.VB	2.513
vlastným utva- rom	26.973
inými orgánmi štát.správy ..	1.487
z uvedeného počtu bolo zrušené evido- vanie u	1.298

7/ Plnenie NMV č.52/70:

Tento systém vybavovania čs. občanov na cesty do KŠ a Juhoslávie možno hodnotiť veľmi pozitívne preto, že umožňuje ucelený prehľad a kontrolu o povolených cestách do zahraničia. Vylučuje akúkoľvek nezákonnú manipuláciu s VD, ako aj anonymitu pri vybavovaní týchto vycestovacích doležíek. Tento systém VD v súčasnej dobe plne vyhovuje, naši občania to prijímajú kladne, až nato, že je to oveľa pracnejšie, na organizáciu práce náročnejšie a vyžaduje si si to i zvýšený počet príslušníkov.

Spolupráca s centrálnou evidenciou VD s FS PV ČSSR je dobrá. I napriek dobrej spolupráce vyskytujú sa v praxi niektoré negatívne momenty, ktoré by sa žiadalo v budúcom roku prehodnotiť a upraviť.

Jedná sa hlavne o tieto slabé stránky ústrednej evidencie:

- Vyskytujú sa prípady, že dostaneme z ústrednej evidencie II. diel VD t.j. prírodnú časť, čo znamená, že osoba sa vrátila do ČSSR. V priebehu 14 dní alebo 1 mesiaca dostaneme na tú istú osobu I. diel VD, ako nenávrat osoby. Keď preverujeme v našich evidenciách nenávrat zisťujeme, že osoba sa vrátila.
- Ďalej sa vyskytujú prípady, že z centrálnej evidencie sú nám zasielané prvé diely ako nenávrat osoby. Pri fyzickej previerke vo väčšine prípadov zisťujeme, že osoby sú už doma a II. diel VD nám odevzdajú. Keď zisťujeme prečo osoby majú II. diel VD u seba tieto nám odpovedajú v tom smere, že na pohraničných prechodoch s MĽR tieto od nich nikto nežiadal a preto si ich ponechali u seba.

- Úkony pri odchode a príchode na požiadanie:

Správa ŠtB 52

VB Ø

z vl.podnetu .. 16

8/ Preregistrácia cestovných pasov:

Do súčasnej doby za tunajšie KO PV bola prevedená preregistrácia v 30.000 cestovných dokladoch. Z veľkého počtu asi 100.000 kusov zostáva na preregistráciu ešte 70.000. Na OO PV v kraji bola prevedená preregistrácia u 47.695 osôb, celkom 77.695.

Na preregistráciu cestovných dokladov prichádza na KO PV denne tisíc občanov v meste Bratislava čo sa pre-
vádza na dvoch vysunutých pracoviskách a v budove KO PV. Po 1.1.1972 bude vytvorené ďalšie vysunuté pracovisko, ako už tretie.

Na voľnú sobotu dňa 11.12.1971 sme mimoriadne pracovali a bolo vybavených 1.000 občanov. Svoju pracovnú smenu sme oznámili občanom mesta Bratislavy v tlači, čím sme chceli výjsť v ústrety pracujúcim, čo bolo nimi veľmi kladne hodnotené.

Doterajšie skúsenosti na úseku preregistrácie cestovných dokladov nám ukazujú, že organizačné zabezpečenie tejto úlohy zodpovedá tlaku pracujúcich na preregistráciu. Táto prebieha bez rušivých momentov a úlohu do konca roku 1972 bez zvláštnych ťažkostí splníme.

10/ Rozbory, informácie, správy:

V priebehu roku 1971 bolo tunajším KO PV prevedených celkom 11 správ a rozborov.

Bolo prevedené vyhodnotenie pobytu cudzincov v ČSSR pre FS PV ČSSR Praha - cudzinecký odbor.

Dňa 30.3.1971 bola predložená správa o pobyte vízových cudzincov z KŠ na území SSR pre FS PV Správu pre SSR.

Dňa 16.4.1971 bola predložená správa o emigrácii TUC, DUC a bezdomovcov pre FS PV - Správu pre SSR.

Dňa 5.11.1971 bola predložená správa o cudzincoch, ktorí pracujú ako zmluvní robotníci v SSR pre FS PV - Správu pre SSR.

Dňa 8.12.1971 bola predložená správa o vyťažení trvale usadiých cudzincov z kapitalistických štátov a doplnenia materiálov pre FS PV - Správu pre SSR.

Dňa 8.11.1971 bola predložená situačná správa o stave osôb bez štátnej príslušnosti trvale žijúcich v ČSSR pre FS PV - Správu pre SSR.

Dňa 22.4.1971 bola predložená správa o plnení RMV ČSSR č.41/71 pre FS PV - Správu pre SSR z problematiky pasovej.

Dňa 12.7.1971 bol predložený perspektívny plán na roky 1971-1975 pre FS PV - Správu pre SSR po línii pasovej a vízovej.

Dňa 12.10.1971 bola predložená správa o náplni práce operatívneho oddelenia KO PV a výsledky práce pri prevádzaní bezpečnostných previerok osôb pred vycestovaním v rámci KO PV pre FS PV - Správu pre SSR.

Dňa 26.10.1971 bola predložená správa a rozbor emigrovaných osôb v roku 1971 pre FS PV - Správu pre SSR po línii pasovej.

Dňa 6.12.1971 boli predložené podklady k spracovaniu prognózy útvaru PV do roku 1985 pre FS PV - Správu pre SSR po línii pasovej a vízovej.

Pre jednanie v štáboch náčelníkov a pre stranické orgány boli predložené celkom 4 správy a rozbory:

Pre štáb náčelníka KS ZNB bola dňa 18.8.1971 spracovaná správa o pasovej a vízovej agende Krajského odboru pasov a víz a okresných oddelení pasov a víz v Zs. kraji.

Pre schôdzku predsedníctva ZsKV KSS bola dňa 24.2.1971 vypracovaná správa o stave pasovej a vízovej agendy v Zs.kraji za roky 1968-1970.

Pre schôdzku predsedníctva v hlavnom meste Slovenska bola dňa 27.7.1971 vypracovaná správa o stave pasovej a vízovej agendy za roky 1968 až 1970 za mesto Bratislavu.

Dňa 24.8.1971 bola vypracovaná správa o stranícko-služobnej činnosti a uplatňovania vedúcej úlohy strany na pracovisku pre CÚV KSS pri KS ZNB v Bratislave.

00 PV v kraji vypracovali pre KO PV nasledujúce rozbery a správy:

Správu o pobyte VC z KŠ za rok 1970.

Vyhodnotenie plnenia RMV č.41/70 v mesiaci apríl 1971.

Zoznamy štátnych príslušníkov ZSSR prihlásených k trvalému pobytu na 00 PV.

Vyhodnotenie kategorizovaných VC z KŠ prísl. ozbrojených zborov za rok 1970-1971 v mesiaci septembri 1971.

Vyhodnotenie bezpečnostných previerok za rok 1971 v mesiaci októbri 1971.

Situačná správa o stave osôb bez štátnej príslušnosti za rok 1970 v októbri 1971.

Cesty štátnych občanov ZSSR do KŠ v novembri 1971.

11/ Sťažnosti a podnety občanov:

Sťažnosti zo strany čs. občanov na KO PV Bratislava zvlášť neprichádzajú, že by si občania sťažovali na pra-

covníkov KO PV. Mienka čs. občanov však je v tom, že KO PV má prísne kritéria pri posudzovaní žiadosti čs. občanov k cestám do KŠ a Juhoslávie. Stávajú sa prípady, že občania mesta Bratislavy tvrdia, že v Čechách nie sú tak prísne kritéria, že tam môžu cestovať skôr čs. občania ako u nás na Slovensku. Sú tej mienky, že KO PV Bratislava pristupuje pri posudzovaní žiadosti k cestám do KŠ a Juhoslávie veľmi prísne. Občania poukazujú, že v letnej sezóne musia dlho čakať na vybavenie cestovných dokladov. Viackrát musia prísť na KO PV a cestovný doklad nie je vybavený. Týmto strácajú veľa času a pod.

Mnohí majitelia cestovných pasov poukazujú, že cestovné pasy nie sú kvalitné. Celistvosť cestovného pasu sa rýchle naruší tým, že pri pasovej kontrole na hraniciach a pri pečiatkovaní cestovného pasu sa rýchle obal pasu - tabuľky pasu - odpoja od obsahu - listov, ktoré pas obsahuje. Preto občania sú toho názoru, že pasy by mali byť lepšie viazané, aby pri úkonoch v nich sa netrhali.

Pri prekolokovaní cestovných dokladov boli pripomienky občanov, že prečo sa táto prevádzka za 1,- Kčs a nie 10,-Kčs. Občania by boli veľmi vďačne platili za prekolokovanie 10,-Kčs za jeden cestovný pas.

II.

12/ Kádrová situácia - morálno politický stav a predpoklady plnenia úloh v nastávajúcom období:

Krajský odbor pasov a víz Bratislava má podľa tabulkových počtov platných od 1.2.1971 systemizovaných celkom 70 príslušníkov z povolania. Skutočný stav ku dnešnému dňu je 65 príslušníkov z povolania.

Samotné KO PV Bratislava má systemizovaných 38 príslušníkov, skutočný stav ku dnešnému dňu je 34 príslušníkov.

00 PV v rámci KO PV Bratislava má systemizovaných 32 príslušníkov.

Z KO PV odišlo v roku 1971 5 príslušníkov, prišli ku KO PV 4 príslušníci. Z 00 PV v rámci KO PV odišlo v roku 1971 4 príslušníci, prišli na 00 PV 4 príslušníci.

Súčasnú kádrovú zložku ako i kvalitu príslušníkov nezodpovedá zvýšeným požiadavkám kladeným na naše pracoviská. Väčšina príslušníkov nedosahuje stredoškolské vzdelanie s maturitou, ani odborné vzdelanie. Za takýchto podmienok sa veľmi ťažko pracuje a celá tácha práce spočíva zásadne na niekoľkých jednotlivcoch, ktorí sú schopní riešiť a vyriešiť i tie najzložitejšie prípady v rámci existujúcich právnych noriem.

V minulosti boli na naše pracoviská premiestňovaní príslušníci so silne podloženým zdravím. Väčšina príslušníkov má značne narušený zdravotný stav. V niektorom ročnom období chýba na KO PV Bratislava z titulu choroby a dovoleniek 8 - 10 príslušníkov. V konkrétnej práci sú zapojené len dve tretiny príslušníkov. Najväčšie ťažkosti a problémy vznikajú v dobe najväčšej sezóny, kedy obyčajne najviac príslušníkov chýba.

Morálne politický stav možno hodnotiť v zásade ako dobrý. Za tento rok sme nezaznamenali žiaden morálny poklesok. Pokiaľ sa niektoré takéto poklesky riešili, ide o poklesky z minulých rokov, hlavne z rokov 1968-1969.

I keď na našich pracoviskách kádrovú zložku úplne nezodpovedá zvýšeným úlohám a požiadavkám i napriek tomu sme schopní plniť a splniť úlohy v nastávajúcom období v pasovej a vízovej agende.

13/ Z Á V E R :

V roku 1971 boli do práce na úseku pasovej agendy zavedené nové formy práce, boli vydané nové právne normy,

ktoré podstatne zmenili charakter práce na tomto úseku. Nové veci bolo treba presadzovať do vedomia ľudí a prevádzať s nimi patričné odborné školenie. Toto si vyžadovalo od každého orgána značné vypätie. Týmto novým opatrením pribudlo viac práce, zvýšila sa náročnosť na odborné vedomosti a pritom početné stavy zostali bez výraznej zmeny a nezodpovedajú množstvu práce na tomto úseku. No i napriek týmto objektívnym a subjektívnym ťažkostiam útvary pasov a víz v rámci KO PV svoje úlohy zvládli a úspešne splnili.

Pokiaľ sa prejavujú v našej práci nedostatky, sú to nedostatky bežného charakteru, ktoré sa na našich pracoviskách vyskytujú. My sa snažíme týmto nedostatkom predchádzať a včas ich odstraňovať.

Ako vážny nedostatok v našej práci sa prejavuje to, že keď čs. občan emigruje v zahraničí, začne veľké vyšetrovanie a hľadá sa vinník, kto nesie za to zodpovednosť. Keď už o celom prípade každý na pracovisku vie, potom sa zistí, že sa jedná o operatívny záujem a že občan bol s tým úmyslom zahraničie vyslaný. Takto sa zhadzujú a dekonšpirujú záujmy ŠtB čo nie je správne.

Plán hlavných úloh FS PV zahrňuje v sebe všetky dôležité úlohy, ktoré treba v najbližšom období riešiť.

Na KO PV a ostatných útvaroch pasov a víz sú vytvorené všetky podmienky pre úspešné zvládnutie náročných úloh na úseku pasovej agendy v roku 1972.

Náčelník Kraj.odboru pasov a víz:
/ppík. *M. Minárik* Ján/

TAINĚ

9/ Emigrácia čs. občanov za rok 1971:

V roku 1971 emigrovalo v rámci KO PV Bratislava 1971 1970
 86 osôb /521/

Emigrácia podľa stavu:

- muži	33	
- ženy	44	
- deti	9	
- slobodní muži	23	
- slobodné ženy	29	
- ženatí muži	13	
- vydaté ženy	14	
- rozvedení	6	
- ovdovelí	1	
- celé rodiny - bezdetné	8	/58/
- celé rodiny + s deťmi	5	/45/

Emigrácia podľa štátov:

Taliansko	21	/75/
Juhoslávia	20	/80/
Rakúsko	15	/118/
NSR	10	/58/
Francúzsko	5	/33/
Anglicko	4	/27/
Ostatné	4	/37/
USA	3	/20/
Kanada	2	/19/

Severské štáty	1	/22/
Grécko + Turecko	1	/ 7/
Švajčiarsko	Ø	/25/

Sociálne zloženie:

Remeselníci	28	/100/
Úradníci	19	/150/
Ostatní	13	/ 0/
Lekári	7	/27/
Učitelia	4	/22/
Robotníci	4	/50/
Študenti	6	/80/
Inžinieri	3	/40/
Dôchodci	1	/20/
Z domácnosti	1	/21/
Vedeckí pracovníci	Ø	/8/
Učni	Ø	/3/
z toho: prac. tlače	1	
prac. rozhlasu	Ø	
prac. spojov	4	
prac. televízie	1	
cirkevní hodnostári ...	Ø	

Vekové zloženie:

do 18 rokov	9	/68/
od 18 - 25 rokov	37	/159/
od 25 - 40 "	28	/181/
od 40 - 60 "	11	/ 89/
nad 60 rokov	1	/24/

Vycestovanie za účelom:

devízový príslub	42	/33/
súkromne na pozvanie	11	/180/
bezdevízové cesty	1	/ 0/

CK - zájazdy:

- ČEDOK	5	/131/
- CKM	20	/45/
- AUTOTURIST	4	
- BALNEA	3	/25/
- TATRATOUR	7	-107/

Národnostné zloženie:

slovenská	79	/488/
maďarská	6	/18/
česká	1	/15/
nemecká	0	-
poľská	0	-
ukrajinská	0	-

Členstvo v polit. a masových organizáciach:

KSČ v.....	0	/24/
Strana slobody	0	/ 0/
ROH	68	/133/
SZM	14	/52/
SČSP	4	/ 7/
Zväzarm	0	/ 2/

Vojenský stav:

vojak v zálohe	29	/113/
nevojak	4	/ 17/
vojak z povolania	0	
vojak zákl.služby	0	

Príbuzenský vzťah na zahraničie:

nemalo	75	/351/
malo	11	/170/

Emigrácia uskutočnená:

po viacerých cestách v minulosti ...	68	/144/
pri prvej cesty	18	/377/

Počet osôb na ktoré boli získané poznatky, že by mohli cestu zneužiť

Celkový počet emigrovaných osôb v rámci KO PV v roku 1971 z počtu vycestovaných do KŠ a Juhoslávie predstavuje 0,58%.

Emigrácia v roku 1971 je najnižšia vôbec od založenia útvarov pasov a víz. Podľa dostupných štatistík, ktoré sú na KO PV k dispozícii, emigrácia je podchytená od roku 1964 kedy emigrovalo celkom 92 osôb. Potom zaznamenáva emigrácia stúpajúcu tendenciu až do roku 1968. V roku 1969 začína emigrácia zaznamenávať klesajúcu tendenciu, ktorá trvá až doteraz. Pre ilustráciu uvádzam posledné 4 roky:

- v roku 1968 emigrácia predstavuje 5,04% z celkového počtu vycestovaných do KŠ a Juhoslávie,
- v roku 1969 emigrácia predstavuje 3,20% z celkového počtu vycestovaných do KŠ a Juhoslávie
- v roku 1970 emigrácia predstavuje 2,03% z celkového počtu vycestovaných do KŠ a Juhoslávie,
- v roku 1971 emigrácia predstavuje 0,58% z celkového počtu vycestovaných do KŠ a Juhoslávie.

Witman

Dôvody emigrácie možno vidieť:

- v túžbe po dobrodružstve, hlavne mladých ľudí,
- v snahe študovať na školách v KŠ,
- v rozháraných rodinných pomeroch,
- vyhýbanie sa od zodpovednosti za spáchanie trestnej činnosti,
- v túžbe po zbohatnutí ako i iné dôvody.

Witman

Ako dôvod postupného znižovania emigrácie možno vidieť v sústavnom zlepšovaní sa politickej a hospodárskej situácii v našej republike, v sprísnených kritériách pri vycestovaní čs. občanov do KŠ a Južoslávie, v zodpovednejšej práci pracovníkov útvarov pasov a víz a v účinnejšej riadiacej a kontrolnej činnosti KO PV.

Náčelník Kraj. odboru pasov a víz:

Witman
/ppik. M i n á r i k Ján/

Krajský odbor pasov a víz

B r a t i s l a v a

Čj : PC - 06589 /1971

Dňa, 20.decembra 1971

TAJNE

Výtlačok : 4

Federálna správa pasov a víz ČSSR
Cudzinecký odbor

P R A H A
=====

Správa o činnosti na úseku cudzineckej problematiky
za rok 1971.

Počet listov : 13

1/ Zhodnôtenie plnenia plánu práce za rok 1971

Činnosť orgánov na cudzineckej problematike bola
zameraná na plnenie týchto hlavných úloh :

- Vykonať fyzickú kontrolu TUC z KŠ a túto využiť na vyťažovanie TUC pre potreby operatívy a doplnenie materialov.
- Vykonať rozbor plnenia RMV č.46/70 v rámci KOPV a z tohoto urobiť príslušné závery pre ďalšiu prácu.
- Vykonať rozbor VC z KŠ kategórie ozbrojené sily a pdícia za obdobie 1970-1971.
- Vykonať kontrolu hromadných ubytovacích zariadení MŠ SSR a hotelov.
- Previest' kontrolu na OOPV v Západosl. kraji.
- Na základe plánu jazykovej prípravy previesť výber pracovníkov z úseku cudzineckej problematiky do jazykových škôl.

Z uvedených naplánovaných úloh boli všetky splnené až na bod posledný, ktorý zostáva v pláne na rok 1972.

2/ Plnenie rozkazu MV č.46/70 a metodických pokynov

- Preškolenie RMV č.46/70 bolo prevádzané na cudzineckom úseku systematický a je nutné aj v budúcnosti sa k nemu stále vracat'.
- Na KOPV bolo v evidencii VC prevedené vyčlenenie kategorizovaných osôb za rok 1970-71. Podľa možnosti sú s tymito prevádzané pohovory za účelom vytypovania zaujímavých osôb

pre využitie orgánov ŠtB. Až donedávna k tomuto účelu neboli vhodné pracovné priestory. Po tejto stránke došlo k zlepšeniu a cudzineckému oddeleniu bola pričlenená jedna miestnosť. Doposiaľ chýba cudzineckému oddeleniu riadne zariadenie a vybavenie technickými prostriedkami pri vyťažovaní cudzincov. Toto je potrebné jak na KOPV tak i OOPV. Uvádžanie do praxi RMV č.46/70 a metodických pokynov stretáva sa s veľkými problémami, lebo na väčšine pracovísk hlavne na OOPV nie sú doposiaľ vytvorené vhodné kádrové, materialové a technické prostriedky.

Správnosť a účelnosť metodických pokynov k RMV 46 je nevyhnutná a potrebná pre zložky MV. K plneniu tohoto rozkazu je potrebné pristupovať systematický podľa návštevnosti VC na jednotlivých pracoviskách.

- Spolupráca s operatívnymi zložkami není doposiaľ na patričnej úrovni, je len námatková a v r.1971 tieto zložky blokovali na cudzineckom odd. len 3 osoby.
- V roku 1971 vyťažovanie TUC a dopĺňovanie ich zväzkov bolo prevedené podľa vyhotoveného plánu v 51 prípadoch, z toho počtu bol operatívnym súčastiam odovzdaný 1 záznam. ŠtB z agendy TUC boli odovzdané 2 poznatky, z toho 1 poznatok na základe vyhodnotenia ciest do zahraničia a 1 poznatok týkajúci sa vízového cudzinca na ktorého je u ŠtB založený zväzok.
- Z vízovej problematiky bolo operatívnym súčastiam odovzdaných 121 záznamov v ktorých boli prevádzané pohovory s vízovými cudzincami. 5 pohovorov bolo prevádzaných na požiadavok operatívnych orgánov a ostatné vyťaženia boli prevedené z vlastnej iniciatívy.
- K zaujímavým poznatkom, ktoré boli odovzdané operatívnym orgánom sú tieto osoby : V a v r a Ernst, nar. [REDAKOVANÉ] rakúsky štátny príslušník, obchodník. U r a m Michal, nar. [REDAKOVANÉ], USA štát. príslušník, úprchlík. L e c e u x Daniel nar. [REDAKOVANÉ], belgický štátny príslušník, poslucháč vysokej vojenskej školy. B a n d o r f Bern, nar. [REDAKOVANÉ], štát prísl.NSR, montér. V e r n a r d Alfred, nar. [REDAKOVANÉ],

štát.prísl.NSR, obchodník. G e i s Walter, nar. [REDACTED],
NSR štát.prísl. ing. chémie a fyziky. E i n h o r n Ferdin-
and, [REDACTED], USA štát.prísl. - obchodný zástupca.

3/ Prihlasovanie k pobytu :

- Počet prihlásených VC k 15.12.1971 je 51.001 osôb.
- Počet prihlásených dlhodobe usadlých cudzincov je 91 osôb.
- Počet prihlásených trvale usadlých cudzincov je 110 osôb.
- Vízoví cudzinci si svoju prihlasovaciu povinnosť plnia správne až na ojedinelé prípady, ktoré sa prejavujú u študentov z rozvojových zemí a ich príbuzných, ktorí prídu na návštevu, nespĺnia svoju prihlasovaciu povinnosť a svojvoľne si predĺžia pobyt. K takémuto porušeniu došlo aj v prípade somálskych štát.príslušníkov MAIE Ahmed, nar. [REDACTED], SALIM Ali, nar. [REDACTED], ktorí pricestovali z NSR na 2 dni a pobyt si svojvoľne predĺžili o 7 dní bez povinnej výmeny valut. Na základe tejto skutočnosti boli orgánmi KO PV vyhostení.
- Vyskytujú sa tiež závažné problémy s cudzincami väčšinou študentami, ktorí cestujú do ČSSR na tranzitné víza, tieto si svojvoľne predlžujú hoci nemajú prostriedky na povinnú výmenu. Doporučujeme preskúmať možnosť postihu týchto osôb na ich vysokých školách v zahraničí /Berlín, Budapešť, Moskva/.

4/ Predlžovanie pobytu :

- ✓ Počet predĺžených pobytov VC bol v 2.784 prípadoch.
- U trvale usadlých VC bolo predĺžených 830 pobytov a 554 DVC.
- VC dodržia predpisy o predĺžení pobytu na území ČSSR ako sme vyššie uviedli, výška poplatkov je vyberaná podľa platných smerníc. U trvale usadlých cudzincov je pobyt predlžovaný v stanovenom termíne. V prípadoch keď da cudzinec nedostaví včas za účelom predĺženia pobytu, predvolá sa a udelí sa zvýšený poplatok za oneskorené predĺženie pobytu v kolkových známkach. Kolkové známky sa nalepujú do preukazu PkP.

- Plnenie vládneho uznesenia č.111 o povinnej výmene valút pri predlžovaní pobytu je prísne dodržiavané zo strany orgánov KO PV. Výnimky o predĺženie pobytu z vládneho uznesenia č.111 sú udeľované po žiadosti podniku s odôvodnením, že pobyt cudzinca je v štátnom záujme. Len v niekoľkých prípadoch boli predĺžené pobyty po súhlase min. financií osobám, ktoré boli v ČSSR súkromne na návšteve u príbuzných.

K zbytočným kontraverziám dochádzalo v letných mesiacoch, konkrétne u USA št. občanov-krajanov ktorým pracovníci tamojšieho ZÚ dávali rôzne víza s povinnou výmenou 5 alebo 2,5 dolára na deň. Títo sa v ČSSR stretli dohovorili sa a potom na pracovníkoch KO PV žiadali vysvetlenie ako je to možné, že každý zájazd má inú povinnú výmenu.

- Prípady, kedy žijú cudzinci v ČSSR bez predĺženia pobytu sú len v ojedinelých prípadoch ako napr. B a y e r Erika nar. [REDAKOVANÉ], rakúska št.príslušníčka, SCHWARZ Alexander, nar. [REDAKOVANÉ] rakúsky štát.príslušník, OELTL Tibor, nar. [REDAKOVANÉ] NSR štát.príslušník. Uvedení cudzinci si svojvoľne predĺžili pobyt v ČSSR, boli vyhostení a zaradení do "INO".

- Za uplynulý rok u TUC a DUC za neplnenie povinnosti predĺženia pobytu boli jednak udelené pokuty vo forme zvýšených poplatkov, okrem toho u TUC boli pripísom vyrozu- mení zamestnávateľa na porušovanie Zákonníka práce. Toto opatrenie bolo účinné. U DUC prostredníctvom Min. školstva boli upozornené jednotlivé fakulty menovite, ktorí študenti zanedbávajú predĺženie pobytu. V prevážnej väčšine aj toto opatrenie splnilo svoj účel. V 1 prípade bolo zariadené predvedenie DUC prostredníctvom VB. U DUC, ktorí sú služobne na území ČSSR nedochádza k porušovaniu povinnosti predlžovania pobytu.

- V 12 prípadoch bolo treba upozorniť zamestnávateľa na nedodržiavanie povinnosti predlžovania pobytu zamestnanca. Zároveň zamestnávateľ bol vyzvaný, aby vyvodil z nedbanli-

vosti patričné závery. Reakcia bola kladná.

- Charakteristickými prípadmi porušovania predpisov v predĺžovaní pobytu u TUC a DUC je neplatný cestovný pas, ktorý si nepredíži cudzinec včas, poprípade z politických dôvodov ZÚ sám nepredíži platnosť pasu, poprípade neprevedie výmenu pasu. Takúto prípady sa vyskytujú u štátnych prísl. Sudanu a Bolívie. Časté sú výhovorky u DUC - študentov na nedostatok času, že musia dochádzať na prednášky, študovať atď. Menia svoje pobytu bez zhlásenia nielen v rámci kraja, ale aj mimo, ďalej menia bez zhlásenia fakulty, zmenu stavu a nehlásia narodenie dieťaťa. U DUC v 1 prípade došlo k svojvoľnému predĺženiu pobytu v zahraničí bez vyžiadania súhlasu ČSSR - ZÚ. V 1 prípade TUC juhosl. štátny príslušník trestne stíhaný svoj zaplnený pas vymenil na Juhoslovanskom ZÚ za nový, na základe ktorého vycestoval bez vyžiadania spätného, alebo výjazdneho víza.
- Ku sprísneniu tejto povinnosti okrem blokových postihov, ktoré sme obdržali, navrhujem u DUC študentov urobiť opatrenia prostredníctvom fakúlt za neplnenie povinnosti predĺženia pobytu v tom smere, aby sa nemohli zúčastniť škúšok, kým si nespĺnia povinnosti vyplývajúce zo smerníc o pobytovej agende. Toto opatrenie navrhujem z dôvodu, že DUC študenti z rozvojových štátov plnenie povinnosti vyplývajúce z pobytovej agendy považujú za sekundárne.

5/ Udeľovanie spätných víz :

a/ SV za rok 1971 bolo udelených 4.652.

- V agende TUC a DUC sa uskutočňujú cesty za účelom :
U TUC najčastejšie za účelom návštevy blízkých príbuzných, ojedinele sú cesty za účelom turistiky, poprípade cesty za účelom prevzatia dôchodku, úradného prejednávania, výkonu vojenského cvičenia a pod.
DUC študenti zo socialistických štátov žiadajú o cesty do zahraničia väčšinou v dobe prázdnin za účelom návštevy rodičov. DUC-študenti zo západných a rozvojových štátov cestujú často do zahraničia pod rôznymi zámienkami ako nákupy, turistika, návštevy známych aj príbuzných návštevy ZÚ.

VC uskutočňujú cesty do zahraničia za účelom služobným, alebo súkromne na opravu motorových vozidiel, alebo dovezenie náhradných súčiastok.

- Za uplynulý rok 1 žiadateľ sa nevrátil do ČSSR v stanovenej lehote a nežiadal o predĺženie pobytu cez ČSSR-ZÚ. Jeden žiadateľ žiadal súhlas o predĺženie pobytu v zahraničí, ale zamestnávateľ nesúhlasil, preto sa vrátil do ČSSR. V 4 prípadoch z TUC bol zaznamenaný záujem pracovať v zahraničí. Jeden TUC pracuje v zahraničí ako pedagóg.
- Pri cestách do zahraničia u TUC a DUC sa najčastejšie vyskytujú tieto závary, že zamestnávateľ, poprípade škola každú cestu do zahraničia doporučí len strohým slovom "doporučujem". Nezdôvodní žiadosť, neuvedie na koľko dní do ktorého štátu, poprípade v rámci čoho súhlasí s cestou, či ide o riadnu, alebo neplatenú dovolenku. Keď sa takáto neúplná žiadosť vráti žiadateľovi, stretávame sa s nespokojnosťou zo strany cudzincov. U DUC - študentov školy doporučujú každú cestu, niekoľkokrát do roka aj počas prednášok a skúšok.
- Pri cestách TUC do zahraničia doporučujem obmedziť smernicami počet ciest do zahraničia. U DUC, ktorí sú služobne v ČSSR doporučujem, aby v príslušných zmluvách bol zakotvený aj počet ciest do domovského štátu. U DUC študentov doporučujem, aby cestou MŠ príslušné fakulty obdržali také direktívy, aby študentovi povolili cestu do zahraničia len v dobe prázdnín na presne obmedzený počet dní. Toto opatrenie doporučujem aj z toho dôvodu, aby študenti sa venovali tomu účelu za akým prišli do ČSSR. Častú sú prípady, že študenti hlavne z rozvojových štátov predlžujú dobu štúdia pre neprospech aj na 8-9 aj viac rokov, tým, že prestupujú z fakulty na fakultu.

6/ Žiadosti o trvalý pobyt :

Prijatých žiadostí o trvalý pobyt od VC bolo 59.

Podľa štát. príslušnosti : USA - 38
Kanada - 14
Anglia - 2
Rakúsko - 2
Francia - 3

Podľa sociálneho postavenia: dôchodcov - 51
technik - 2
robotník - 2
učiteľ - 1
speváčka - 1
domáca - 1
tanečnica - 1

Podľa rokovej kategórie :

od 15 - 25 2
od 25 - 40 6
nad 55 rokov 51

b/ Z uvedeného počtu žiadostí bolo kladne vybavených 58.

c/ Jedna žiadosť bola zamietnutá.

d/ Počet žiadostí o trvalý pobyt zo ZST 123.

Podľa štátnej príslušnosti: MĽR - 30
BĽR - 17
PĽR - 36
RĽR - 2
NDR - 7
ZSSR - 15
SFRJ - 16

Podľa sociálneho rozvrstvenia:

robotníci 36
zdravotná sestra 1
domáca 25
dôchodcovia 16
úradníci 5
murár 1
čiašník 3
učiteľ 4

roľník	1
mechanik	1
technik	1
lekár	1
študenti	13
šofér	3
sanitár.....	1
zámočník	2
cukrár	1
žiaci	8

Podľa vekového rozvrstvenia :

od 15 - 25	39
od 25 - 40	60
od 40 - 55	6
nad 55 rokov	18

e/ Kladne bolo vybavených 123 žiadostí.

f/ Zamietnutá nebola žiadna žiadosť.

7/ Osoby bez štátnej príslušnosti :

a/ V Západoslovenskom kraji žije 99 bezdomovcov k 15.12.1971.

Z tohoto počtu podľa jednotlivých národností :

bulharská	2
juhoslovanská	1
maďarská	30
nemecká	8
poľská	2
rumunská	12
slovanská	32
Sov. sväzu	3
grécka	9
S p o l u :	99

b/ V roku 1971 prijali 4 bezdomovci štátne občianstvo. Z tohoto počtu 3 národnosti maďarskej, 1 národnosti Sov. sväzu.

- Z príležitosti predlžovania pobytu ako aj ciest do zahraničia, pohovormi sú bezdomovci vedení k riešeniu štátneho

občianstva.

- Najväznejším problémom v bezdomoveckej agende je nezáujem o riešenie štátneho občianstva. U starších ľudí z toho dôvodu, že riešenie je komplikované vyžadujú sa doklady, ktoré cudzinec najčastejšie nevie ani predložiť. Napr. doklad o predchádzajúcej štátnej príslušnosti. U mladých ľudí je to z dôvodu, aby sa vyhli povinnostiam. U mužov napr.: vojenskej služby.
- V tejto oblasti navrhujem, aby pri riešení štátneho občianstva NV nevyžadovali doklad o predchádzajúcej štátnej príslušnosti. Ďalej navrhujem, aby bezdomovec po 5 - 10 ročnom pobyte na území ČSSR bol považovaný za ČSSR št. príslušníka.

8/ Finančný postih cudzincov :

- a/ Cudzinci, ktorí si nespĺnili svoje povinnosti a porušili zákon o pobyte cudzincov na území ČSSR č. 68/65 boli potrestaní v 464 prípadoch kolkovou pokutou a v 31 prípadoch blokove.
- b/ K potrestaniu čs. občanov pre neprihlasovanie cudzinca došlo v 3 prípadoch.
- c/ V uplynulom období neboli žiadni ubytovatelia cudzincov potrestaní.
- KOPV Bratislava cudz. odd. prevádzalo postih cudzincov kolkovou pokutou, nakoľko pokutové bloky neboli zavedené na tun. KOPV až od 1.12.1971. Blokované pokuty používali len niektoré OO-PV.
- Reakcia cudzincov pri takomto postihu je záporná.
- Navrhujem, aby i naďalej zostal spôsob postihu na odd. pasov a víz vo výške 100,- Kčs a taktiež blokovými pokutami.

9/ Zkrátenie pobytu, zákaz pobytu a vyhostenie :

- a/ zkrátenie platnosti čs. víza bolo v 8 prípadoch.
- b/ zakázaný pobyt bol v 4 prípadoch.
- c/ vyhostenie bolo prevedené v 13 prípadoch.
- Dôvod postihu VC bol v prípadoch skrátenia pobytu, zákazu

pobytu a vyhostenia ten, že vízoví cudzinci porušili zákon 68/65 svoj pobyt si svojvoľne predĺžili, ďalej na základe odsúdenia súdom, alebo na návrh operatívnych orgánov.

- Spolupráca s orgánmi ŠtB a VB má nedostatky v tom smere, že tieto zložky nám nehlásia zákroky voči cudzincom a obracajú sa na KOPV len v prípadoch vyhostenia a zákazu pobytu.

10/ Ztraty a nálezy :

a/ Cestovné pasy z KŠ a ZST boli stratené 41 - najdených 24.

b/ Odejzdové časti boli stratené 10, najdené 7.

c/ Preukazov "Povolenie k pobytu" stratené 18, najdené 5.

- Za stratu uvedených dokladov boli vyrubené pokuty v kolkových známkach. Výška poplatku sa stanovila podľa okolnosti straty.
- Pasové oddelenie každú stratu odjazdovej časti, cestovných pasov z kapitalistických štátov a Juhoslávie blokuje prostredníctvom HS-ŠtB Center.
- Vzhľadom k tomu, že sa v praxi vyskytujú také prípady, že cudzinec, zahlási stratu dokladu na OPV, ale výjazdné vízum žiada na inom útvare. Navrhujeme, aby VV v takýchto prípadoch vybavovalo vždy to oddelenie, kde bola strata dokladu hlásená, alebo po súhlase toho OPV, ktoré stratu belokovalo. Doporučujeme, aby na OPK bola sprísnená kontrola VC odchádzajúcich z ČSSR, lebo cudzinec, ktorý stratí doklad stratu zahlási neskoro až vtedy, kedy doklad mohol byť už dávno zneužitý.

11/ Zmluvní robotníci :

a/ V kraji je spolu evidovaných 284 zmluvných robotníkov.

Z tohoto počtu 262 juhoslovanských príslušníkov a 22 maďarských štátnych príslušníkov.

22 maďarských št.príslušníkov pracuje v Slovenských lodeniach v Komárne ako robotníci;

262 juhoslovancov pracuje na stavbách projektov : SOKO-
Investična správa Vých. vojenského okruhu Bratislava;
KONEX - výstavba prevádzkovej budovy podnikov zahranič-
ného obchodu v Bratislave.

- Zamestnávateľ vyhotoví dvojmo menný zoznam cudzincov
v subabecednom usporiadaní a predloží na odd. pasov
a víz spolu s cestovnými dokladmi. Súčasne na zozname
je uvedený podnik, ktorý zmluvných robotníkov zamestná-
va a doba pobytu cudzincov na území ČSSR.

Po prekontrolovaní zoznamu podľa pasov 1 exempl. zozna-
mu po potvrdení sa vracia zamestnávateľovi a 1 exemplár
sa zakladá na odd. pasov a víz.

Okresné oddelenie pasov a víz predkladá 1 wxempl. zoznam
KOPV. Poznemenávam, že v rámci kraja sa prílyv zmluvných
robotníkov zaznamenáva len od júla 1971 a v uvedených prí-
padoch ide o krátkodobé pobyty v trvaní 6-8 mesiacov.

- Juhoslovanskí št. príslušníci vlastnia riadne cestovné
pasy s platnosťou na 5-10 rokov. Maďarský št. príslušní-
ci vlastnia hromadné trvalé hraničné sprievodky, pretože
na území ČSSR nie su ubytovaní a dochádzajú hromadne
z MĽR autobusom.
- Zo strany oddelenia pasov a víz cudzinci, ktorí vlastnia
pasy sú vybavovaní tak, že obdržia 1 diel ružovej hranič-
nej sprievodky k pasu s vyznačením pobytu a práva pobytu
na území ČSSR.
- Z nového prílivu zmluvných robotníkov zatiaľ neboli zaz-
namenané prípady sňatku. Sú však prípady z predchádzajú-
cich rokov; V spomínaných prípadoch platnosť zmluvy už
uplynula . Ide o ženy, ktoré sa vydali za čs. št.prísl.
Sú vybavené konzulárnymi pasmi a žiadajú o udelenie trva-
lého pobytu.

Z Á V E R :

V pobytovej agende doterajší spôsob evidovania
cudzincov je vyhovujúci- chýbajú však pokyny, ktoré by
riešili evidenciu zmluvných robotníkov všeobecne.

Ďalej by bolo potrebné riešenie čs. štátneho občianstva bezdomovcov uložiť smernicami najmä u osôb národnosti českej a slovenskej. V spolupráci s NV zjednodušiť vybavovanie čs. štátneho občianstva u ostatných národností. Prípadne trvať na tom, aby každý bezdomovec riešil otázku svojho št. občianstva.

ZÚ riešenie vstupných víz prevádzajú nedostatočne, cudzinec je na území ČSSR, ale materialy ZÚ nezasielajú hneď a v niektorých prípadoch vôbec.

K vyhláske ministerstva financií č.14e doporučujem novelizovať výšku poplatku za čs. vízum nasledovne: TUC zo západných štátov za čs. vízum 50,- Kčs kolok jednotne. DUC zo západných a rozvojových štátov 20,- Kčs kolok jednotne a VC z KŠ za čs.vízum 50 Kčs. Doporučujem ďalej, aby DUC a TUC zo socialistických štátov platili za čs. vízum 10,- Kčs kolok jednotne. Za výjazdne vízum doporučujem zvýšiť, alebo zaviesť kolkové poplatky z toho dôvodu, že cudzinci nelepia kolkové známky na colné prehlásenie ako čs. občania a zvýšením kolkových poplatkov by sa dosiahla aspon čiastočná rovnováha náhrad za úradný výkon. Za vydanie dokladu PkP doporučujem aj naďalej stanoviť 30,- Kčs kolok. Za predlžovanie pobytu TUC zo západných štátov 30,- Kčs kolok, u TUC zo socialistických štátov 10,- Kčs kolok. DUC zo západných, rozvojových ako aj socialistických štátov by mohli za predlženi pobytu platiť jednotne 10,- Kčs kolok. Bezdomovci doporučujem udeliť za predlženie pobytu jednotne 50,- Kčs kolok.

Doporučujem, aby v smerniciach bola presne stanovená povinnosť oddelení pasov už pri kontrolovaní zmlúv na základe ktorých cudzinci prichádzajú do ČSSR. Konkrétne ak pracovisko predloží zmluvu či má orgán pasov a víz skúmať, prípadne žiadať k nahliadnutiu aj súhlas ministerstva práce.

Doporučujem, aby v smerniciach boli stanovené práva oddelení pasov a víz v rámci zákona o prístupkoch, voči cudzincom a taktiež aj zamestnávateľovi, poprípade škole.

Navrhujeme, pátranie po cudzincoch obdobným spôsobom ako Správa VB "Pátracími obežníkmi".

Doporučujeme, aby ZÚ používali ten istý atrament ako KOPV, lebo bol zaznamenaný taký prípad, že cudzinec si modrým atramentom zmenil platnosť víza.

Pri udeľovaní čs. víz ZÚ obdobne ako u doložiek čsl. občanov zašifrovať prípadné opatrenie, ktoré má byť provedené po jeho pricestovaní do ČSSR napr. nepredlžovať pobyt, neudeliť spätné vízum atď.

V evidencii vízových cudzincov určiť spôsob zakladania evidenčných kariet /podľa rokov, subabecedne/ a tiež určiť jednotný systém skartácie.

U VC, ktorí sa zdržujú v ČSSR dlhšiu dobu a vlastní motorové vozidlá, zaviesť povinné platenie poisťky a dane, lebo využívajú výhody lacného benzínu a toto je predmetom kritiky čsl. občanov.

Doporučujem, aby všetky právne normy týkajúce sa tak pobytovej ako vízovej agendy boli zahrnuté len v 1 "smerniciach" a nie vo dvoch ako v minulosti.

Náčelník KOPV Bratislava:

M. Minárik
pplk. M i n á r i k J á n

Vyhotovené v 4 výtlačkoch:

- 1 výtł. pre FSPV ČSSR
- 1 výtł. pre FSPV SSR
- 1 výtł. pre spis
- 1 výtł. pre cudz. odd.

S/ A-10

PLNENIE NMV č. 53/70

	Celkový počet evid. osôb	Počet evid. osôb operatívou ŠtB	Počet evid. osôb operatívou VB	Počet evid. osôb vyšetrovateľmi ŠtB	Počet evid. osôb vyšetrovateľmi VB	Počet evid. osôb vlastným útvarom	Počet ev. osôb inými orgán. Štát. správy	Počet zrušenia evidovaných osôb
KO-PV BRATISLAVA	18.380	770	427	62	261	16.618	242	507
OO-PV Bratislava-vidiek	2.456	131	178	40	324	1.753	30	130
Dunajská Streda	432	67	66	10	164	120	5	52
Galanta	762	62	52	9	210	405	24	19
Komárno	1.432	221	133	15	424	627	12	129
Levice	429	34	71	0	46	250	28	15
Nitra	1.377	110	223	28	40	925	51	63
Nové Zámky	1.154	204	109	11	155	633	42	42
Senica	1.405	98	186	16	186	570	349	97
Topolčany	1.149	36	49	11	220	741	92	26
Trenčín	3.193	130	242	10	186	2.151	474	109
Trnava	3.342	190	834	16	297	2.180	138	109
Spolu :	35.511	2.053	2.570	228	2.513	26.973	1.487	1.298

PLNENIE RMV č. 41/70

	Počet preveđených bezpeč.previerok vlast.útvárom	Počet preveđených bezpeč.previerok útvár. VB	Počet vykon.prevent. pohovorov pred cestou do KŠ	Počet vyťaž.čs.obč. po ich návrate z KŠ	Počet odovzd.poznat. z pohovor. a vyťaž. pre rozviedky
KO-PV BRATISLAVA	1.723	1.539	253	21	36
Bratislava - vidiek	3	546	0	0	0
Dunajská Streda	53	61	16	0	0
Galanta	0	0	0	0	0
Komárno	25	102	97	1	1
Levice	0	0	0	0	0
Nitra	226	74	0	4	4
Nové Zámky	17	20	0	0	0
Senica	12	5	56	35	10
Topolčany	71	39	5	0	5
Trenčín	227	437	267	17	1
Trnava	9	198	0	0	12
S p o l u :	2.366	3.019	694	78	69

	Zamietnuté žiadosti do soc.štát. v r.1971	Zamietnuté žiadosti do KŠ	Celkom zamietnuté	Odvolaia proti zamiet. žiadosti	Zmena rozhodnutia na základe odvolania
KO PV BRATISLAVA	41	377	418	288	34
OO-PV Blava-vidiek	0	31	31	19	5
Dunajská Streda	0	9	9	0	0
Galanta	0	5	5	5	0
Komárno	18	21	39	13	0
Levice	0	4	4	3	0
Nitra	14	17	31	10	0
Nové Zámky	18	23	41	16	5
Senica	31	13	44	5	1
Topolčany	0	10	10	1	0
Trenčín	13	58	71	29	12
Trnava	3	11	14	0	0
Spolu :	138	578	716	389	57

Podklady

pre spracovanie správy za rok 1971 ku dňu 15.12.1971
za operatívne oddelenie KO-PV.

K bodu 1/

~~Do socialistických štátov v priebehu roku 1971 bolo
zamietnutých žiadostí 41 ✓
Do kapitalistických štátov v priebehu roku 1971 bolo
zamietnutých žiadostí 377 ✓
C e l k o m 418~~

K bodu 3/

~~Odvolať proti zamietnutým žiadostiam bolo ... ³⁸⁹ 288 +00PV
Zmenené ~~uté~~ rozhodnutie na základe odvolania
na KO-PV bolo ⁵⁷ 34 +00PV~~

K bodu 5/

Plnenie RMV č. 41/70

- Na KO-PV Blava bolo prevedených "BP"
v priebehu r.1971 vlastným útvarom 1.723 prípad.
- Bezpeč.previerok útvarmi VB bolo 1.539 "
- Celkom bolo prevedených "BP" na KO-PV 3.262 prípad.
- Počet vyťažených čs.občanov po ich
príchode do ČSSR z kapit.štátov bolo 21 prípad.
- Počet odovzdaných poznatkov pre potreby
rozviedky a kontrarozviedky bolo 36 "
- Na KO-PV operatív.oddel.bolo prevedených
preventívnych pohovorov pred vycestovaním
do kapit. štátov 253 osôb

* RMV č. 41/70 bol plnený v praxi veľmi dobre. KO-PV a OO-PV v kraji k jeho plneniu pristupovali s plnou vážnosťou a zodpovednosťou. Že tomuto tak je, dokazujú dosiahnuté výsledky pri jeho realizovaní v praxi. Rozkaz bol prejednaný ~~takmer~~ na všetkých OO-PV v kraji, s náčelníkmi OŠtB a OO-VB. Vedenie KO-PV Blava tento rozkaz podrobne pre-

$$p = \frac{100 \cdot a}{z}$$

p - počet percent

$$z = \frac{100 \cdot a}{p}$$

a = účel

z = zisk

$$a = \frac{p \cdot z}{100}$$

P o b l u b a

pre spracovanie správy za rok 1971 ku dňu 12.12.1971
za operatívne oddelenie KO-PV.

$$p = \frac{100 \cdot 86}{14,711} = \frac{8600}{14,711} = 583,91 = 58,39\%$$

Do socialistických štátov v priebehu roku 1971 bolo
zamietnutých žiadostí
Do kapitalistických štátov v priebehu roku 1971 bolo
zamietnutých žiadostí
O b e z m
K bodu 24
Otvorené proti zamietnutým žiadostiam bolo ...
Zmeny v rozhodnutí na základe odvolania
na KO-PV bolo

$$52100 : 25,565 = 2,03$$

$$= 0,97000$$

SK
21

Plánová RMV a ...
- Na KO-PV hlavnou príčinou prevádzkových "BP"
v priebehu r. 1971 v oblasti úverov
- Bezpeč. previerok úverov VB bolo
Účelom bolo prevádzkových "BP" na KO-PV
- Počet vytýčených ča. občanov po ich
príchode do ČSSR z kapit. štátov bolo
- Počet odovzdaných poznatkov pri potreby
rozvedky a kontrolno-výsk. bolo
- Na KO-PV operatív. oddel. bolo prevzatých
prevádzkových pohovorov pred vypočítaním
do kapit. štátov
- RMV č. 41/70 bol plnený v praxi veľmi dobre. KO-PV a O
PV v kraji k jeho plneniu pripravovali a plnili významné
a zodpovedajúce. Je to preto tak, že v rámci štátu dostanú
výsledky pri jeho realizovaní v praxi. Rozkaz bol prej
naný rázom na všetkých OO-PV v kraji, a následne OŠ
a OO-VB. Vedenie KO-PV hlavne tieto rozkazy podrobne pre

1089

9

Zodpoveda Wlele!

Krajský odbor pasov a víz
Bratislava
Operatívne oddelenie /71

V Bratislave dňa 16.12.1971.

S P R Á V A

-o emigrácii čs.občanov v zahraničí za r.1971.

KOPV zblm
65

1./ V priebehu roku 1971 emigrovalo v rámci KO-PV Blava

..... 86 osôb (521)

2./ Emigrácia podľa stavu:

Zobráť sa Bratislava

- mužov 33
- žien 44
- detí 9
- slobodní muži 23
- - - - - ženy 29
- - ženatí 13
- - vydaté 14
- - rozvedení 6
- - ovdovelí 1
- celé rodiny - bezdetné 8 (58)
- - s deťmi 5 (45)

3./ Emigrácia podľa štátov :

- Rakúsko 15 (118)
- NSR 10 (58)
- Francia 5 (33)
- Švajčiarsko Ø (25) Wperiadel Fedla
- Anglia 4 (24) Faöth!
- Taliansko 21 (75)
- Juhoslávia 20 (80)
- Grécko + Turecko 1 (7)
- USA 3 (20)
- Kanada 2 (19)
- Severské štáty 1 (22)
- Ostatné 4 (37)

4./ Sociálne zloženie:

- Robotníci	4	(50)	
- Remeselníci	28	(100)	
- Inžinieri	3	(40)	usporiadat ľudí
- Lekári	7	(24)	koľko
- Vedeckí pracov.	Ø	(3)	
- Učitelia	4	(22)	
- Študenti	6	(80)	92
- Učni	Ø	(3)	
- Úradníci	19	(150)	
- Dôchodci	1	(20)	
- Z domácnosti	1	(21)	
- Ostatní;	13	(0)	
z toho: - prac.tlače	1		
- " rozhlasu	Ø		
- " televízie	1		
- " spojov	4		
- cirkev	Ø		

5./ Vekové zloženie:

- deti do 18 rokov	9	(68)
od 18 - 25 "	37	(159)
" 25 - 40 "	28	(181)
" 40 - 60 "	11	(89)
60 a viac	1	(24)

6./ Vycestovanie za účelom:

- súkromne na pozvanie	11	(180)
- devízový prísľub	42	(35) usporiadat ľudí
- bezdevízové cesty	1	(0) ľudí!
- CK - zájazdy:		
ČEDOK	5	(131)
Tatratour	Ø	(107)
CKM	20	(45)
- Slovakoturist	3	(25)
Autoturist	4	

7./ Národnostné zloženie:

- Slovenská	79	(488)
- Česká	1	(18)
- Maďarská	6	(15)
- Nemecká	Ø	-
- Poľská	Ø	-
- Ukrajinská	Ø	-

8./ Členstvo v polit. a masových organizáciach :

- KSČ	Ø	(24)
- Strana slobody	Ø	(6)
- ROH	68	(133)
- SZM	14	(52)
- SČSP	4	(7)
- ČSČK	Ø	0
- Zväzarm	Ø	(2)

9./ Vojenský stav :

- Vojak z povolania	Ø	
- Vojak zákl.služby	Ø	
- Vojak v zálohe	29	(113)
- Nevojak	4	(17)

10./ Príbuzenský vzťah na zahraničie:

- malo	11	(170)
- nemalo	75	(351)

11./ Emigrácia uskutočnená:

- pri prvej ceste	18	(377)
- po viacerých - v minulosti	68	(144)

12./ Počet osôb na ktoré boli získané poznatky, žeby mohli cestu zneužiť

Ø

13./ Dôvod emigrácie :

Presný dôvod sa uviesť ku každej osobe nedá, nakoľko toto nie je zistené. Poznatky sú, že mladí ľudia emigrovali z dobrodružstva, niektorí za účelom štúdia a obdiv západu. Ďalej niektoré osoby zlákala túha po peniazoch, ako i rodinné dôvody.

N á č e l n í k KO-PV

pplk. M i n á r i k J á n

Ľukovský počet emigrancov sa v rámci KO PV v r. 1971 z počtu vycestovaných do KSČ a SFRJ predstavuje 0,58%.
~~Opakom roku 1970 je to zlepšenie o 1,42%.~~

~~Pre účelom, čo predstavuje emigráciu~~
Emigrácia v r. 1971 je najvyššia v rámci od začiatku úbranov pasov a viz. Podľa dostupných informácií, ktoré sú mi KO PV k dispozícii, emigrácia je podstatne nižšia ako v r. 1964 kedy emigrovala celkom 92 osôb. Podľa zariadení emigrácie sledujeme tendenciu už od roku 1968. V r. 1969 začala emigrácia zameraná na sledovanie tendencie, ktorá bola už doteraz, pre ilustráciu uvádzame nasledujúce údaje:

- v roku 1968 emigrácia predstavuje 5,04% z celkového počtu vycestovaných do KSČ a SFRJ,
- v roku 1969 emigrácia predstavuje 3,20% z celkového počtu vycestovaných do KSČ a SFRJ,
- v roku 1970 emigrácia predstavuje 2,03% z celkového počtu vycestovaných do KSČ a SFRJ
- v roku 1971 emigrácia predstavuje 0,58% z celkového počtu vycestovaných do KSČ a SFRJ.

Dāredy emigrācīo mēzuo vīdūt:

- r lūste fo abrodunōnre klavne mladēš līdī,
- r suake ītudoret ne ītaldēt r KŠ,
- r raskārāyēti radīunūš femeracē,
- r pīgtainē rē od zodporednētē rē rēdēmī
līstlēš, cīunastī,
- r lūste fo ztārālunūš arē ī īmī dāredy.

Arē dāredā pēstapūšē rīzōrānīz emigrācīo māzmo
vīdūt r mālarneim eļygorānī rē pēlīdēy, a kaspodēnīz,
rītūcīnī r mātey rēpublīkē, r mīzmoūš kīrēnīcē rī
mēntōrānī ēn. abčānōr do KŠ a SFRJ, r zodporednēy,
trācī vācōnīkōr ātrānōr pāsōr a mē q r līcīunēy,
rīadīacē, a kēntrolēy, cīunastī KOPV.

www.uprn

- počet evidovaných osôb operat. ŠTB	2053 770	osôb
- " operatívou VB	2.540 427	"
- " vyšetrovateľmi ŠTB ...	238 62	"
- " vyšetrovateľmi VB ...	2.513 261	"
- " vlastným útvarom	26.943 16.618	"
- " inými org. štát.správy...	1.484 242	"
- z uvedeného počtu bola zrušená evid. u	1.298 507	"

K bodu 9/

Vid' pripojená " Správa o emigrácii za rok 1971 ".
Mgr. Lukáč

www.uprn.sk

jednal s vedením S-ŠTB a vedením S-VB. Zvlášť bol rozkaz prejednaný s náčelníkom I.odboru a náčel.5 oddel. S-ŠTB, aby sa zaistilo jeho dôsledné plnenie.

Konkrétne výsledky ukazujú ako sa prišlo zodpovedne k jeho plneniu a čo pri plnení doniesla prax; je to vidieť:

- vo veľkom počte prevezených bezpečnostných previerok u čs.občanov, ktorí požiadali o cestu do kapit.zahraníčia., a *1721*,
- v značnom počte odopretých žiadosti čs.občanom k cestám do kapit.štátov,
- v minimálnom počte emigrácie, ktorá bola v rámci Zs.kraja v r.1971 a podob.

* Skúsenosti pri povoľovaní návratov a navrátilcov z kapit.štátov do ČSSR:

Pokiaľ sa týka vybavovania žiadosti o návrat čs.občanov z kapit.zahraníčia bolo jednané niekoľko krát spoločne so S-ŠTB, hlavne s I.odborom 5 oddel.S-ŠTB, ktoré vedie evidenciu emigrovaných zaujímavých osôb. Každá žiadosť o návrat čs.občana z kapit.zahraníčia je osobne prejednávaná na S-ŠTB a k žiadosti o návrat sa osobne vyjadruje náčelník 5oddelenia, *a formou na žiadosť* alebo náč. I. odb. S-ŠTB Blava. KO-PV Blava až po ich vyjadrení zaujíma stanovisko k žiadosti o návrat čs.občana zo zahraničia do ČSSR.

V priebehu roku 1971 sa do ČSSR vrátilo z kapit.

zahraničia celkom	91 osôb
z toho:	81 " dospelých <i>109</i>
.....	10 detí

Sociálne rozvrstvenie navrátilcov:

- Robotníci 9
- Remeselníci 27

- Inžinieri	1
- Lekári	2
- Vedeckí pracov.	4
- Učítelia	2
- Študenti	3
- Učni	1
- Úradníci	18
- Dôchodcovia	6
- Osoby z domácnosti	6
- Ostatní	2
- Deti	10

*Uperiadit - podľa
lečbu.*

Vekové rozvrstvenie navrátilcov:

- deti do	18 rokov	.....	10
od 18 do 25 "	"	.....	27 osôb
od 25 do 40 "	"	.....	43 "
od 40 do 60 "	"	.....	7 "
nad - 60 rokov		.....	4 "

Z ktorých štátov:

- Rakúsko	41
- NSR	4
- Francia	8
- Švajčiarsko	7
- Anglia	2
- Taliansko	3
- Juhoslávia	4
- Grécko	1
- USA	8
- Kanada	11
- Ostatné	2

*Uperiadit - podľa
lečbu.*

K bodu 6/

Plnenie NMV č. 53/70

Celkový počet evidovaných osôb ----- 35.511
~~18.380~~

12. Kádroní mluví - ^{II.}maršál - felicitáci stár o neapelláci pl-
menis úlet r meš'rajúcom stdebi.

KOPV Bratislava má podľa tabuľky počet plat'ch od
1.1.1971 systemizovaný celkom 70 učiteľov z čorajšieho
samostat' KOPV Bratis'

Školač' stár ku dvojnásobku stár je 65 učiteľov z čor.

Samostat' KOPV Bratislava má systemizovaný 38 učiteľov,
školač' stár ku dvojnásobku stár je 34 učiteľov.

OOPV r ními KOPV Bratislava má systemizovaný 32 uč-
iteľov, školač' stár ku dvojnásobku stár je 31 učiteľov.

Z KOPV odišlo r r. 1971 5 učiteľov, vstúpili ku KOPV 4
učiteľmi. Z OOPV r ními KOPV odišlo r r. 1971 4 učiteľmi,
vstúpili ku OOPV 4 učiteľmi.

Štátni kádroní zložená sta i kradla učiteľov neapelo-
vaci z'neupr'az' periodizáci sledujú, no máve neapelláci. Väčšina
učiteľov medzárny študijných oddelení a učiteľov sú
odborní oddelení. Za každý rok podávajú r ními táto tra-
váci a celá škola podľa svojho z'vodu má učiteľov
pedagogických, ktorí sú schopní r'niť a z'niť i ho naj-
z'vážnejšie tržby r ními existujúci práve k' maršál.

V minulosti boli ku máve neapelláci stár v'neš'ovní
učiteľmi se r'ne podmením z'razím. Väčšina učiteľov
sú z'vážne maršál z'razím stár. V nižšom r'ne
stdebi stár ku KOPV Bratislava z'bilu stár a čorajšie
8-10 učiteľov. V k'adroní v'ni má z'razím ku stár
ku učiteľov. Najväčšie štátni a v'bláci v'ni r
doba najväčšie r'zím, keď st'vážne máve učiteľov stár.

Zitate:

9.

V. m. 1921 kati do vice na imela ferorej
agend, zardene nove feray vice, kati zdani
nove vime neray, kleri pedlatne zmenit
erectler vice na temle inera. nove reci keli
trete vedzant do redamio lida a veridral
a imini fabricne odberne skelmo. Taki ni y-
zadoralo od kardiore erpne zmanit yfalo.
Tijmte moym, opabevim, viduala vice vice,
zafila se miracim na odberne redamiti
a vitem peclno ilaz zardni bez znanej
zmeny a nezadovoljni muvintom vice
na temle inera. ka i nepio? kule abiel-
tivym a subjektivym baredicim, itvay, peser
a niz a romci kopr ^{ilak} vevicli a izvime
yeviti.

Polist se vjzomji a meij vice medelaty,
ni k medelaty bende rom, kleri na na
masit veconidic vyluzi. ky na marimo kule
medelabren vedridral a vice niz sadraio-
rad.

Merilna - felicitati' dar moine redubit' s' zivadi ara
 abelji. Zo leuba rok mo nezamemueli' vioden meritaj,
 au ~~felicitati'~~ felicitati'. Felicitati' se miokleri' taroke felicitati' mo-
 nisti, ide a felicitati' z mizmiti' rador klamo z rador 1968-1969.

I ked' ne naiti' preanisti' kodroni' zlavenu' fta ipne
 nezadporadi' z'ivenu'jaj, istalam s' periodeniam i matric' kum
 mo serepi' pluit' s' munit' itaty r mestarejicam abdeli'
 r pesony' s' vizony' opende.

13. Zdruzi:

1.

Štatistický prehľad o pasovej agende za rok 1971

a/ Súkromné cesty do soc. štátov	139 037	/	74 477	/
- celkove povolené	138 943	/	74 364	/
- celkove zamietnuté	138 ✓	/	113	/
- vydané priepustky do tur.oblasti PĽR..	7 567	/	7 892	/
- vydané priepustky pre malý pohr.styk..	1 139	/	900	/
b/ Súkromné cesty do kapitalistických štátov vrátane Juhoslávie	15 239	/	25 990	/
- celkom povolené	14 711	/	25 565	/
- z toho do Juhoslávie	6 515	/	12 500	/
- celkom zamietnuté	578 ✓	/	448	/
- celkom zamietnuté do Juhoslávie	103 ✓	/	79	/
c/ Vystahovanie	358	/	269	/
- celkom povolené do kap.štátov	247	/	206	/
- z toho do NSR	75	/	75	/
- z toho do soc. štátov	107	/	91	/
- celkom zamietnuté do Juhoslávie	8	/	8	/
d/ Preukazy pre prekročenie štát.hraníc ...	164	/	900	/
- celkove vydané preukazy	164	/	900	/
- z toho do Rakúska	97	/	125	/
e/ Rozhovory na štát. hraniciach	262	/	124	/
- celkove vydané preukazy	257	/	120	/
- z toho do NSR	60	/	17	/
- z toho do Rakúska	197	/	103	/
2. Celkom vydané cestovné pasy	68 915	/	67 400	/
- z toho cestovné prílohy	48 837	/	67 630	/

4/ Regulačné opatrenia - účinnosť.

V roku 1970 boli prijaté na úseku vycestovania čs. občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie určité regulačné opatrenia, ktoré sledovali cieľ, znížiť predpokladanú emigráciu na najmenšiu možnú mieru. V tomto smere bola organizovaná práca na KO PV a OO PV, prevádzané školenie a inštruktáže s príslušníkmi pasov a víz, ako i spolupráca so všetkými zložkami majúcimi vzťah na cestovanie čs. občanov, hlavne do kapitalistických štátov a Juhoslávie.

a/ Cestovné kancelárie organizovali hromadné zájazdy výlučne z kolektívov závodu a organizácii. Jednotlivé cestovné kancelárie spracovávali zoznamy účastníkov zájazdu, ktoré predkladali na schválenie Vládnemu výboru pre cestovný ruch SSR. Vládnym výborom pre cestovný ruch SSR po schválení každého zájazdu oznámil prípisom KO PV, že zájazd je povolený a môže sa uskutočniť. Bez súhlasu Vládneho výboru pre cestovný ruch nebol uskutočnený ani jeden zájazd okrem zájazdov organizovaných CKM, ktoré povoloval Vládnym výborom pre cestovný ruch v Prahe.

Organizácia zájazdov zo strany cestovných kancelárií bola prevádzaná veľmi seriózne a v súlade s nariadením čj. 11.085 zo dňa 4.3.1971 vydané Vládnym výborom pre cestovný ruch v Prahe. Že je tomu tak, svedčí o tom i počet emigrovaných cestou jednotlivých cestovných kancelárií. Čedok vykazuje 4 emigrantov, Autoturist vykazuje 4 emigrantov a Balnea vykazuje 3 emigrantov. Najviac emigrantov vykazuje cestovná kancelária CKM a to 10. Je to zapríčinené hlavne tým, že tieto zájazdy sa neorganizujú z ucelených kolektívov. Spolupráca s Vládnym výborom pre cestovný ruch SSR bola veľmi dobrá, čo potvrdzuje aj bilancia na úseku vycestovania čs. občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie.

Najmenej jedenkrát do týždňa sme boli v styku s vedúcimi jednotlivých cest. kancelárii, kde sa riešili problémy na úseku vycestovania čs. občanov a boli potom z našej strany prijímané príslušné bezpečnostné opatrenia, aby zo strany čs. občanov nedošlo k zneužitiu cesty do zahraničia.

- b/ Štátna banka československá skôr než pristúpila k vydávaniu devízových prostriedkov predložila KO PV zoznamy všetkých žiadateľov u ktorých sa predpokladalo kladné vybavenie ich žiadosti. My sme uvedené zoznamy prelustrovali v našich evidenciách a s príslušnými pripomienkami sme ich vrátili ŠBČS. Všetky naše pripomienky boli zo strany ŠBČS akceptované. Spolupráca na tomto úseku bola taktiež veľmi dobrá.
- c/ RMV č.33/1971, ktorý pojednáva o udeľovaní výnimiek, veľmi pozitívne ovplyvnil výjazdy čs.občanov do kapitalistických štátov a Juhoslávie a veľmi výrazne obmedzil tlaky na vybavovanie cestovných dokladov zo strany príslušníkov ZNB. V minulosti boli časté zjavy na našich pracoviskách, že po chodbách a kanceláriách vyčkávalo na vydanie cest. dokladu viac príslušníkov ZNB ako občanov z iných pracovísk. Pri vybavovaní týchto cestovných dokladov sa príslušníci vždy oháňali operatívnymi záujmami. Keď ale osoba eventuálne emigrovala, potom sa zasa orgán vyhovoril na to, že príslušník pasov a víz musí vedieť koho a kedy pustiť za hranice. Vznikali z toho rôzne rozpory a nepríjemnosti. V súčasnej dobe uvedený rozkaz tomu všetkému negatívne zamedzil.
- ~~MNV~~^{NHV} č.53/1970 o evidovaní záujmových osôb tiež pozitívne ovplyvnilo výjazdy čs. občanov do zahraničia. Urobil sa konečne poriadok na tomto dôležitom úseku, ktorému v minulosti nebola venovaná taká dôležitosť a dokonca zo strany niektorých pracovníkov pasov a víz sa tento úsek práce podceňoval.

ziodaklar, ier rodinu' o viturensi' vobary, ier kuzury
a felicitie' vredeu'no. To namu unevnito obiectivne, i'v fenedit
la'rek ziodakli o speradivne, i'v vredeu'nt o ziodakli.

Spelupre'u medri itt. o ergamui pator a viz mure'u,
bradeatit are velui debru. S- itt. nam spelleilo fedam, klar
si abrayadaryi nam, a e'de si laltiv vrede'aryi berpe'i-
nostui vrenire. Ergam pator a viz deume adardivaryi
ergamui itt fideu avt ziodakli o cesty de KS a SFRJ, aly
mure'i vici mure'it pabrebu' spelre'u, ked si fedi' ziodakli cesty,
klari by mure' byt vradnelem operativno zaryam.

Vere'u' berpe'ent se mure' de ziodakli nam vrenire
berpe'nebu' vrenire. Krelite lyk vrenire si je vicy
majlepio. Da se la adardant si byt se la vrenire vre-
de'aryi mure'i vrenire, klari mure' o lantio mure'
pabrebu' vrenire.

Carimuki galedy vi zabere'ovani' RMV i. 41/70 si mure'i
pozbudine'. Kuvre'bu' galedy mure'yi av se vrenire
zodpovedno k jike plure'u mure'ad.

- netky facht vredeu'it berpe'nebu'it vrenire u ziodak-
lar a cesty de KS a SFRJ,
- va netkem fachte zamobrudet ziodakli de KS a SFRJ,
- o minimuluom fachte emigracie ze ml 1971.

*1

K. Fedu (3) Odroblani vrti zaimobuduju zisodestku talo ... 389
 Razhodunki talo zimeni ... 54

K. Fedu (5) Pluenio RMV č. 41/70:
 Vybranuju bezpečnostuju veniaru slastuju libranu ... 2.366
 Vybranuju bezpečnostuju veniaru libranu VB ... 3.019
 Vybranuju venenitruju fararator ved celku dek ... 694
 Vybranuju č. stöenar fo iet nörvake z k ... 78
 Odrozdauju formaltor z fararator a vybranuju ve
 feluby razmirdy a kautharazmirdy ... 69

Razrodumt'm nörvaku FSPV vödu PV vo SSR č. 70-003E/70
 za dnu 26.10.1970 tali vydanu dočasnu patny ve vybranuju
 bezpečnostuju spateni vi celku č. stöenar a beredam arcor
 de kapitalisticku zavruciu, utöenuju RMV č. 41/70 za dnu
 28.8.1970. Ve zaberpceniu realizuju itat vyph'rajicij z do-
 časnuju patnyor v zmyrle RMV č. 41/70 talo voredenu v römci
 KOPV instituciu - metodicku zamesthanie A nio. 00PV. Töle itat
 tali starabranu a vödu nio celkrajstej ferade nio. 0-ilt
 a 1-ilt. ab i niočlujit 00VB a 5-VB.

jeduaracnu pünenasti z vybranuju ~~patnyor~~ patnyor
 a RMV č. 41/70 v jeduaracnu libranor faror a niz KOPV maji
 väčimou feritivou itduj i red ku a leu ve vybranuju nio-
 lori meciu nedostaty.


Bezpečnostnu veniaru tali vybranuju u tyet zisodestku,
 kodu bezpečnostnu veniaru nevybranuju operativu ilt. a slacone
 u zisodestku so vödu od 18-55 roror-a z rador intelligenca (
 lerini, itimöri, niočl' vöconici, ~~stet~~ cel' niočl' a fed.).

Matlicku pünenasti z pluenio RMV č. 41/70 potvöduju
 opredelatenost vybranuju bezpečnostuju veniaru, venenitruju
 fararator a vybranuju č. stöenar vi celku dek. Ve
 voredöduju tyetla spateni sme däredujuju spateni.

Abu všim, nedovolal a nebyl vácí se veřejně to, že
 keď je etím emigraci ~~ke~~ v zabavení, začne měže psychoremi
 a křídí se vinní, že není za le zodpovědní. Keď to
 a ulem úpade každé ~~to~~ se tracovala mi, pakem se zítí,
 že se zední o operativny záměr a že etím bel ržer
 úmrtím se krenie zpler. Takle se zřetrují o detektivní
 ruzí záměr, šikluy bergiment, a tu je výsone.

Plán křaví, ať se FSPV zahrnuje v rebe včely
 dělení útlah, které bítu se nepřítomem etdchí ríííí.
 ke KOPV a araluhí útrarech pesor a vř se stovrení
 včely pedumion, to křeime zoládnutí minocíhí útlah
 me útrare pesor, zřendí a n. 1992.

moč. KOPV:

2883
 84
 Gabriel Wiler


Keď preverujeme v našej evidencii násilný
zistujeme, že osoba sa vrátila.

- Ďalej sa zlyhávajú prípady, že z centrálnej
evidencie ni našim poskytlani prišli údaje ako násilný
osoby. Pri fyzickej prehliadke so väčšinou prípadov
zistujeme, že osoby ni už doma a družky dieťa VD
našim odporúčajú. Keď zistujeme niečo osoby možno družky
dieťa VD u seba tieto naši odporúčajú v tom smere, že
na ~~prípady~~ laboratorných metódach s MLR tieto
od nich nihto nežiadať a puto ni ich roznešati
u seba.

- úkony pri odchode a príchode na rozisladani:

S-Šlb.	52
VB	8
f. ob. roznešati	16

② Preregistrácia cestovných pasov.

Do súčasnej doby za tunajšie KOPV bola prevedená pre-registrácia v 30.000 cestovných dokladoch. Z veľkého počtu asi 100 tisíc kusov zostáva na preregistráciu ešte 70 tisíc. Na OOPV v kraji bola prevedená preregistrácia u 47.695 osôb, celkom 77695. *doplnit. kraj*

Na preregistráciu cestovných dokladov prichádza na KOPV denne tisíc občanov v meste Bratislave čo sa prevádza na dvoch vysunutých pracoviskách a v budove KOPV. Po 1.1.1972 bude vytvorené ďalšie vysunuté pracovisko ako už tretie.

Na voľnú sobotu dňa 11.12.1971 sme mimoriadne pracovali a bolo vybavených 1000 občanov. Svoju pracovnú smenu sme oznámili občanom mesta Bratislavy v tlači, čím sme chceli výst' v ústrety pracujúcim, čo bolo nimi veľmi kladne hodnotené.

Doterajšie skúsenosti na úseku preregistrácie cestovných dokladov nám ukazujú, že organizačné zabezpečenie tejto úlohy zodpovedá tlaku pracujúcich na preregistráciu. Táto prebieha bez rušivých momentov a úlohu do konca roku 1972 zvláštnych ťažkostí splníme.

10/ Rozbory, informácie - správy

V priebehu roku 1971 bolo tunajším KO PV prevedených celkom 11 správ a rozborov.

➤ Bolo prevedené vyhodnotenie pobytu cudzincov v ČSSR pre FS PV ČSSR Praha - cudzinecký odbor.

➤ Dňa 30.3.1971 bola predložená správa o pobyte vízových cudzincov z KŠ na území SSR pre FS PV Správu pre SSR.

➤ Dňa 16.4.1971 bola predložená správa o emigrácii TUC, DUC a bezdomovcov pre FS PV - Správu pre SSR.

➤ Dňa 5.11.1971 bola predložená správa o cudzincoch, ktorí pracujú ako zmluvní robotníci v SSR pre FS PV - Správu pre SSR.

➤ Dňa 8.12.1971 bola predložená správa o vyťažení trvale usadlých cudzincov z kapitalistických štátov a doplnenia materiálov pre FS PV Správu pre SSR.

➤ Dňa 8.11.1971 bola predložená situačná správa o stave osôb bez štátnej príslušnosti trvale žijúcich v ČSSR pre FS PV Správu pre SSR.

➤ Dňa 22.4.1971 bola predložená správa o plnení RMV ČSSR č.41/71 pre FS PV Správu pre SSR z problematiky pasovej.

➤ Dňa 12.7.1971 bol predložený perspektívny plán na roky 1971-1975 pre FS PV Správu pre SSR po línii pasovej a vízovej.

➤ Dňa 12.10.1971 bola predložená správa o náplni práce operatívneho oddelenia KO PV a výsledky práce pri prevádzaní bezpečnostných previerok osôb pred vycestovaním v rámci KO PV pre FS PV Správu pre SSR.

➤ Dňa 26.10.1971 bola predložená správa a rozbor emigrovaných osôb v roku 1971 pre FS PV Správu pre SSR po línii pasovej.

➤ Dňa 6.12.1971 boli predložené podklady k spracovaniu prognózy útvaru PV do roku 1985 pre FS PV Správu pre SSR po línii pasovej a vízovej.

• pre jednanie v štáboch náčelníkov a pre stranícke orgány boli predložené celkom 4 správy a rozborý:

• Pre štáb náčelníka KS ZNB bola dňa 18.8.1971 spracovaná správa o pasovej a vízovej agende Krajského odboru pasov a víz a okresných oddelení pasov a víz v Zs. kraji.

• Pre schôdzku predsedníctva ZsKV KSS bola dňa 24.2.1971 vypracovaná správa o stave pasovej a vízovej agendy v Zs. kraji za roku 1968-1970.

• Pre schôdzku predsedníctva v hlavnom meste Slovenska bola dňa 27.7.1971 vypracovaná správa o stave pasovej a vízovej agendy za roky 1968 až 1970 za mesto Bratislavu.

• Dňa 24.8.1971 bola vypracovaná správa o stranícko-služobnej činnosti a uplatňovania vedúcej úlohy strany na pracovisku pre CÚV KSS pri KS ZNB v Bratislave.

~~OO-PV~~ OO-PV v kraji ^{vypracovali} ~~na~~ KO-PV ~~na~~

následujúce rozborý a návrhy:

- Správa o 'zobyle VC z KS' za rok 1970.
- vzhľadom k zloženiu RMV č. 41/70 v memorii apríl. 1971.
- ^{→ dot. vst. ZSSR milióny do k. programu robotní na OO-PV} ~~zoznamy ^{trvale usadlych} ~~občanov ZSSR~~ ~~stálych občanov ZSSR~~~~
- vzhľadom k kategorizácii VC z KS vst. oproti zloženiu plovov za rok 1970 v memorii sept. 1971.
- vzhľadom k bezpečnostným meriam za rok 1970 v memorii okt. 1971
- ~~hlavná~~ ~~trvale~~ ~~usadly~~ ~~občanov~~ ~~ZSSR~~ o slove obč. bez štátnej príslušnosti
- ~~hlavná~~ ~~trvale~~ ~~usadly~~ ~~občanov~~ ~~ZSSR~~ za rok 1970 v období 1971
- celý štátový obč. ZSSR do KS v novembri 1971.

K bodu: 11/

Stážnosti a podnety občanov

Stážnosti zo strany čs.občanov na KO-PV Blava zvlášť neprichádzajú, žeby si občania sťažovali na pracovníkov KO-PV. Mienka čs.občanov však je v tom, že KO-PV Blava má prísne kritéria pri posudzovaní žiadosti čs.občanov k cestám do KŠ a Juhoslávie. Stávajú sa prípady, že občania mesta Bratislavy tvrdia, že v Čechách nie sú tak prísne kritéria, že tam môžu cestovať skôr čs.občania ako u nás na Slovensku. Sú tej mienky, že KO-PV Blava pristupuje pri posudzovaní žiadosti k cestám do KŠ a Juhoslávie veľmi prísne. Občania poukazujú, že v letnej sezóne musia dlho čakať na vybavenie cestovných dokladov. Viac krát musia prísť na KO-PV a cestovný doklad nie je vybavený. Týmto strácajú veľa času a pod.

Mnohí majitelia cestovných pasov poukazujú, že cestovné pasy nie sú kvalitné. Celistvosť cestovného pasu sa rýchle naruší tým, že pri pasovej kontrole na hraniciach a pri pečiatkovaní cestovného pasu sa rýchle obal pasu- tabuľky pasu - odpoja od obsahu - listov - , ktoré pas obsahuje. Preto občania sú toho názoru, že pasy by mali byť lepšie viazané, aby pri ukonoch v nich sa netrhali.

- Pri prehliadaní vstupných dokladov boli pripomienky občanov, že prečo sa také prevádzka za 1. kč a mi 10. kč. Občania by boli veľmi vďační platili za prehliadanie 10. kč za jeden vstupný pas.

To potom viedlo i k takej situácii, že v určitom období sa čs. občania, ktorí cestovali do zahraničia nelustrovali v evidencii záujmových osôb. V súčasnej dobe sú zaevidovaní všetci občania o ktorých prejavujú záujem všetky útvary MV ako i orgány štátnej správy. Zaevidovaní sú taktiež najbližší príbuzní emigrovaného občana.

Ako dokazujú štatistické údaje bolo prijatím uvedených zásad a ich dôsledným dodržovaním pri povolovaní a organizovaní ciest do kapitalistických štátov ^{9. 12. 71} dosiahnuté tých cieľov, ktoré tieto opatrenia sledovali. Počet čs. občanov, ktorí navštívili kapitalistické štáty ^{9. 12. 71} klesol zo ^{28. 565} osôb v roku 1970 na ^{14. 411} osôb v roku 1971. K najväčšiemu zníženiu došlo pri návštevách Rakúska a NSR.

Uvedené opatrenia mali vplyv aj na emigráciu. Cieľom bolo podstatne znížiť jej rozsah a číselný prehľad to jasne dokumentuje, že v tomto smere došlo k výraznému zlepšeniu. To znamená, že zámery regulačných opatrení na úseku vycestovania čs. občanov v roku 1971 boli v zásade splnené.

II.

12. Kádrová situácia - morálne politický stav a predpoklady plnenia úloh v nastávajúcom období.

KO PV Bratislava má podľa tabulkových počtov platných od 1.2.1971 systemizovaných celkom 70 príslušníkov z povolania.

Skutočný stav ku dnešnému dňu je 65 príslušníkov z povolania.

Samotné KO PV Bratislava má systemizovaných 38 príslušníkov, skutočný stav ku dnešnému dňu je 34 príslušníkov.

OO PV v rámci KO PV Bratislava má systemizovaných 32 príslušníkov.

Z KO PV odišlo v r.1971 5 príslušníkov, prišli ku KO PV 4 príslušníci. Z OO PV v rámci KO PV odišlo v r.1971 4 príslušníci prišli na OO PV 4 príslušníci.

Súčasnú kádrovú zložku ako i kvalita príslušníkov nezodpovedá zvýšeným požiadavkám kladeným na naše pracoviská. Väčšina príslušníkov nedosahuje stredoškolské vzdelanie s maturitou, ani odborné vzdelanie. Za takýchto podmienok sa veľmi ťažko pracuje a celá ťarcha práce spočíva zásadne na niekoľkých jednotlivcoch, ktorí sú schopní riešiť a vyriešiť i tie najzložitejšie prípady v rámci existujúcich právnych noriem.

V minulosti boli na naše pracoviská premiestňovaní príslušníci so silne podlomeným zdravím. Väčšina príslušníkov má značne narušený zdravotný stav. V niektorom ročnom období chýba na KO PV Bratislava z titulu choroby a dovoleniek 8 - 10 príslušníkov. V konkrétnej práci sú zapojené len dve tretiny príslušníkov. Najväčšie ťažkosti a problémy vznikajú v dobe najväčšej sezóny, kedy obyčajne najviac príslušníkov chýba.

Morálne politický stav možno hodnotiť v zásade ako dobrý. Za tento rok sme nezaznamenali žiaden morálny poklesok. Pokiaľ sa niektoré takéto poklesky riešili, ide o poklesky z minulých rokov, hlavne z rokov 1968-1969.

I keď na našich pracoviskách kádrovú zložku úplne nezodpovedá zvýšeným úlohám a požiadavkám i napriek tomu sme schopní plniť a splniť úlohy v nastávajúcom období v pasovej a vízovej agende.

13. Záver:

Krajský odbor pasov a víz

Bratislava .

Bratislava 24.11.1970

PREHĽAD PRÁCE CUDZINECKÉHO ÚSEKU

NA ROK - 1971

=====

Na tomto úseku dochádza k pracovným úkonom o ktorých uvádzam stručný prehľad v bodoch na rok 1971, tiež o negatívnych stránkach ktoré by trebalo zlepšiť.

1. Aby cudzinecký úsek - v í z e v é oddelenie - t r v a l e usadlých cudzincov-mohlo plniť vyžadované pracovné úkely na rok 1971 je potrebné /potrebné/ tento úsek doplniť kádrové na patričnej pracovnej úrovni t.j. aby pridelený pracovník ovládal aspen jeden cudzí jazyk. Ďalej je potrebné prideliť miestnosti, nakoľko pracovné prostredie nie je vyhovujúce, a práca nie je dôsledne vykonávaná.

2. Prihlasovanie vízových cudzincov z kapitalistických štátov, ktorí sa zakladajú do živej evidencie t.j. cudzinci ktorí sa v ČSSR nachádzajú a mŕtvej evidencii t.j. cudzinci, ktorí ČSSR opustili. Tiež sa prihlasujú cudzinci zo socialistických štátov, ktorých doba pobytu presahuje 30 dní a tento úkon sa hlási do mesačnej zprávy.

3. Od 1.11.1970 hotelové ubytovacie zariadenia prihlasujú cudzincov zo socialistických štátov, ktorí prídu do ČSSR a hlavný dôraz sa kladie na príslušníkov SFRJ.

4. Predĺžovanie pobytu vízovým cudzincom, ktorí do ČSSR prídu ako turisti na návštevu svojich príbuzných, známych a cudzincov ktorí v ČSSR pracujú v rôznych národných podnikoch.

5. Predĺžovanie pobytov cudzincov s trvalým a dlhodobým pebytom prevádzame na základe predloženej žiadosti s potvrdením resp. súhlasom zamestnávateľa, alebo národných výberov. V tomto smere sa vyskytuju ťažkosti v tom, že veľká časť cudzincov n trvale a dlhodobe žijúci na území Bratislavy nedisciplinovane si plnia predĺžovanie pobytov. Ve veľa prípadoch musíme prevádzať fyzickú kontrolu za tým účelom, aby si predĺžil pebyt. Zisťujeme

tiež prípady, že pri takýchto fyzických previerkách sa osoby nanachádzajú na uvedenej adrese, ale tieto sa presťahovali a nezahlásili zmenu bydliska na tun. KO-PV. Takéto fyzické previerky zaberajú veľa času a pri kádrevom nedostatočnom obsadení oddelenia, není možné tento úkol do dôsledku a včas plniť.

6. Udeľovanie spätných a výjazdných víz sa prevádza na základe požiadania cudzinca, ktorý predloží žiadosť so súhlasom zamestnavateľa, alebo národného výberu. Pri udeľovaní víz sa prevádza lustrácia v evidencii ŠtB a so súhlasom príslušného orgánu ŠtB. Na vízevom oddelení sa prevádza zamena turistického víza na vízum bezplatné na základe požiadania príslušných nár.podnikov a inštitúcii, pokiaľ je to v štátnom záujme.

7. Podľa RMV č.23/66 prevádza cudzinecký úsek aj z á k a z p e b y t u, v y h e s t e n í e u tých osôb - cudzincov, ktorí boli odsúdení súdom a pod. Tiež prevádzame vyhostenie z ČSSR tie osoby, ktoré sa na území ČSSR zdržovali nezákonne a takto porušovali zákon 68/65 a vyhlášku MV 69/65.

8. Na tun. cudz. odd. vedieme evidenciu trestne stíhaných cudzincov odsúdených súdom, vyhostením a nezákonným pobytom na území ČSSR. O týchto stíhaných VC podávame hlásenie na SPV-SSR v epise i na SPV-ČSSR v Prahe a tiež sa podávajú hlásenia o zmene stíhaného VC. V tomto smere dochádza k častým nedostatkom medzi útvarmi ZNV a súdom, ktorí nám opezdene zasielajú oznámenia o rozsudku. Ďalším nedostatkom zo strany útvarov ZNV je ten, že odsúdeného vyhostením prepustia na slobodu bez toho, že by previedli príslušný výkon o vyhostení a stáva sa, že VC sa ďalej zdržuje na území ČSSR nezákonne.

9. Na požiadanie SPV-SSR a SPV-ČSSR a iné zložky prevádzame v rámci kraja pátrania po neznámych osobách - VC a cudzincov trvale žijúcich na území ČSSR, ktorí opustili bydlisko bez zahlásenia.

10. Na základe nariadenia SPV cudz.oddelenie hlásime straty cestovných pasov VC a trvale usadkých cudzincov, povelena k pobytu u trvale usadkých a dlhodobe usadkých cudzincov. Zároveň hlásime nálezy tj. cest.pasy, pev. k pobytu a iné.

11. Kontrola v ubytovacích zariadeniach tj. v hoteloch a študentských domovoch na území Bratislava prevádzame na základe vypracovného rečného plánu. Pri týchto kontrolách často zisťujeme, že v hoteloch nesprávne vyplňujú prihlasovacie lístky vízevých cudzincov. V študentských domovoch

pri kontrolach bolo zistené, že ubytovávajú študentov zo sec. a kap. štátov bez predloženia k povelania pobytu a prihlásenia sa na KO-PV. Tieto nedostatky boli na mieste riešené a zápisnične spísané. Okrem toho boli všetci zamestnanci študentských domovov, ktorí zodpovedajú za ubytovanie poučení a akom základe majú ubytovávať cudzincov s dlhodobým pobytom a VC.

12. V rámci spolupráce s orgánmi ŠtB prevádzame blokovanie osôb /cudzincov/ na požiadanie.

13. Poznanky získané na pracovisku zasielame záznamom, telefonicky 2. odberu ŠtB k ďalšiemu služobnému využitiu - zameraniu.

14. Na základe požiadania orgánov ŠtB a orgánov KS-ZNB zapežičiavame spisový materiál cudzincov: vízových, trvale usadlých a s dlhodobým pobytom na území Bratislavy, tieto materiály slúžia orgánom k služobnému účelu.

15. Evidencia vízových cudzincov slúži prevažne pre orgány ŠtB, ktorí denne si vypisujú potrebné údaje k cudzincom. Okrem toho orgánovia ŠtB a KS-ZNB majú k dispozícii i evidenciu trvale a dlhobebe usadlých cudzincov zo sec. a kapitalistických štátov ako i bezdomevcov.

16. Na cudzineckom úseku sa príjajú žiadosti vízových cudzincov o trvalý a dlhodobý pobyt na území ČSSR a to jak ~~xxx~~ zo sec. štátov ako aj zo kapitalistických štátov. Okrem toho prevádzame prihlasovanie cudzincov žijúcich na území ČSSR s trvalým a dlhodobým pobytom k prechodnému pobytu. Taktiež všetky žiadosti o trvalý a dlhodobý pobyt v rámci Západosľevenského kraja prechádzajú cez Cudzinecký úsek KO-PV, ktoré na základe preskúmania deperučujeme a zamietame.

17. Na základe vstupného víza a súhlasu SPV-SSR vydávame povelania k pobytu cudzincom, ktorí dostali súhlas k trvalému, alebo dlhodobému pobytu na území Bratislavy. Pri vybavovaní povelania pobytu sa musí previesť asi 15 úkenov, pokiaľ cudzinec obdrží povelanie k pobytu.

18. Zamestnanci cudzineckého úseku prevádzajú de reka niekoľko kontrol v rámci Západosľevenského kraja.

19. Okrem toho na cudzineckom úseku sa prevádza rôzna administratívna práca ako napr.: Vybavovanie rôznych prísemností od súdov, NV, prokuratúr, prevádzanie štatistického hlásenia, kde sa hlásia všetky pohyby trvale a dlhobebe

usadlých cudzincov, úmrtia, štátne občianstvá, ďalej odosielanie spisových materiálov cez SPV-SSR do príslušného kraja v rámci republiky a iné.

20. Na cudzineckom úseku dochádza k vyťaževaniu VC no toto nie je dôsledne vykonávané, nakoľko tento pracovný úkon ešte za prítomnosti ďalších dvoch pracovníkov ktorí pracuju v tej istej miestnosti nemôže dosiahnuť potrebný výsledok a jeden pracovník ruší druhého.

V y p r a c o v a l : nrap. Haviar

nstržm. Bajaničeková

11.12.82

Krajský odbor pasov a víz
Bratislava
Operatívna skupina /1970

V Bratislave dňa 24. novembra 1970

P l á n p r á c e ,

a hlavných úloh operatívnej skupiny na rok 1971.

V priebehu roku 1971 bude operatívna skupina zaistovať plnenie právnych noriem, vládnych nariadení a uznesení ako i uznesení vyšších stranických orgánov, hlavne však plnenie RMV č.41/70 a plnenie smerníc o bezpečnostných opatreniach súvisiacich s vycestovaním čs. občanov do kapitalistického zahraničia.

I.

Hlavná náplň práce operatívnej skupiny bude :

1/ Poskytovať aktívnu pomoc operatívnym orgánom Štb a VB a v úzkej súčinnosti s nimi bude robiť patričné opatrenia pri zabránení vycestovania Čs. občanov do kapitalist. zahraničia a takto čeliť čs. občanom emigrovať, hlavne u osôb :

- a/ u ktorých je podozrenie z páchania tr. činnosti;
- b/ u ktorých dokumentovanie tr. činnosti je v štádiu a nie je ešte možné začať tr. stíhanie;
- c/ u ktorých vycestovanie do zahraničia nie je z dôvodov štát. záujmu a z dôvodov bezpečnostných žiaduce.

2/ Pracovníci operatívnej skupiny budú zabezpečovať blokáciu zaujmových osôb, ktorých vycestovanie do KŠ a Juhoslávie nie je žiaduce.

3/ budú prevádzkať pohovory u osôb, ktoré žiadajú o vycestovanie do kapitalistic. cudziny a nie sú blokované operatívnymi

orgánmi Štb a VB. Vhodné osoby, ktoré by mohli plniť zvláštne povolanie v zahraničí budú vyťažované a záznamom budú upozornené S-štb.

4/ Bude prevádzať previerku čs. osôb pred ich vycestovaním do kapitalistického zahraničia a prevádzať obranné pohovory. Získané záujmové poznatky charakteru Štb bude odovzdávať písomne pre potrebu Štb k využitiu a taktiež bude typovať vhodné osoby k využitiu.

5/ Bude prevádzať fyzickú previerku osôb na ktoré neprišla hraničná sprievodka, či sa tieto vrátili do ČSSR zo zahraničia.

6/ Bude prevádzať fyzickú previerku osôb, ktoré si žiadajú o predĺženie pobytu v zahraničí a SPV MV SSR o to KO-PV požiadajú.

7/ Bude preverovať a prešetrovať osoby, ktoré žiadajú o udelenie výnimky k ceste do zahraničia, alebo žiadajú o trvalé vystahovanie do zahraničia.

8/ Vypracováva rozhodnutie o zamietnutí cesty čs. občanom k ceste do zahraničia.

9/ Prevádza pohovory s čs. občanmi, ktorým bola cesta do zahraničia zamietnutá.

10/ Vyhodnocuje a preveruje odvolanie čs. občanov, ktorým cesta bola zamietnutá KO-PV a vypracováva správy pre SPV MV SSR.

11/ Odoberá a zdôvodňuje odobratie pasov čs. občanom u ktorých je k tomu právny nárok.

12/ Prevádza rozbor emigrácie a predkladá návrh opatrenia na jej včasne obmedzené.

II.

Ďalšia náplň práce pracovníkov operatívnej skupiny.

1/ Denná kontrola príchodu čs. občanov, ktorí sa vrátili

či nevrátili zo zahraničia.

2/ Denne vypracovať odpovede pre rôzne úrady, podniky, inštitúcie, ktoré žiadajú o oznámenie či sa čs. občania zdržujú v zahraničí na platný cestovný doklad alebo sa v zahraničí zdržujú bez súhlasu čs. orgánov úradov.

3/ Denne vypisuje hlásenky pre vyšetr. odbor S-štb o osobách ktoré ostali v zahraničí bez súhlasu čs. orgánov úradov.

4/ Vybavuje ďalšiu pridelenú agendu.

Za operatívnu skupinu :
/ mjr. Ondříšek Š /